



# 2007

I n f o r m e   A n u a l

La contribución del IICA  
a la agricultura y al desarrollo  
de las comunidades rurales en

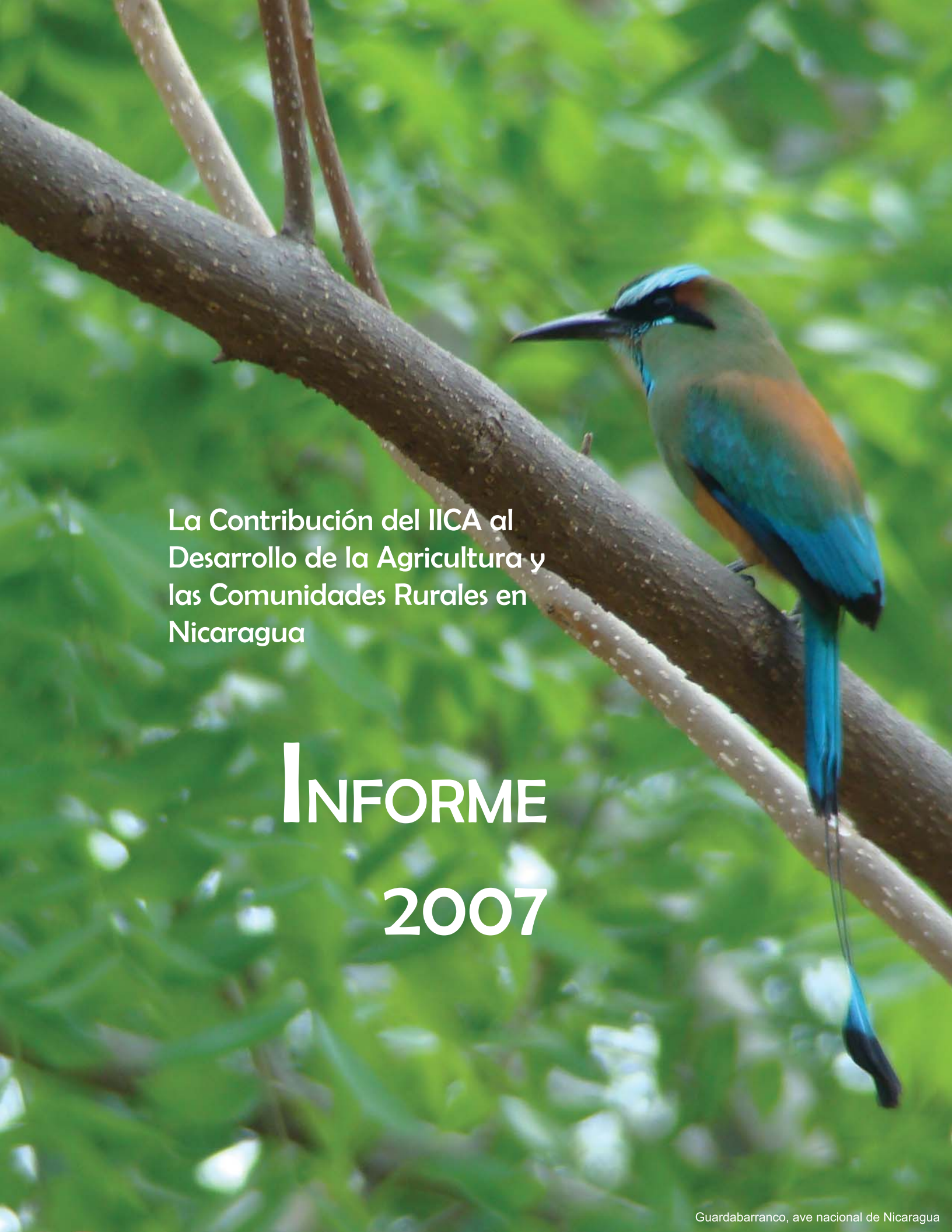
# NICARAGUA



Instituto Interamericano de  
Cooperación para la Agricultura

# 65

ANIVERSARIO  
1942 - 2007

A vibrant bird with blue, orange, and green plumage is perched on a thick, brown tree branch. The bird is facing left, and its long tail feathers are visible. The background is a dense, out-of-focus green foliage.

La Contribución del IICA al  
Desarrollo de la Agricultura y  
las Comunidades Rurales en  
Nicaragua

# INFORME 2007

© Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA). 2008

El Instituto promueve el uso apropiado de este documento. Disponible también en formato electrónico (PDF) en el sitio web institucional: <http://www.iica.int.ni>

Responsable de la publicación: Dr. Gerardo Escudero, Representante del IICA en Nicaragua

Agradecimiento especial a todo el personal de la Oficina del IICA en Nicaragua, en particular a Dalila Ruiz y Darwin Granda, por su esfuerzo en la organización y revisión del contenido del Informe 2007.

Coordinación editorial y corrección de estilo: Darwin Granda, Relaciones Públicas y Comunicación

Apoyo editorial: Margarita Vega

Diseño y edición: Darwin Granda

Diseño de portada: Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura

Fotografía: Darwin Granda, Julio Munguía.

Foto de fondo interior: Guardabarranco, ave nacional de Nicaragua



## Contenido

1-	INTRODUCCION	5
2-	RESUMEN EJECUTIVO	7
3-	EL ESTADO DE LA AGRICULTURA Y LA VIDA RURAL EN NICARAGUA EN 2007	15
3.1-	Factores del Entorno Nacional	16
3.2-	Cambios en la Legislación y en la Políticas para la Vida Rural	21
3.3-	Reformas Institucionales en la Agricultura y el Medio Rural	24
3.4-	Comercio Agroalimentario y Desarrollo de los Agronegocios	28
3.5-	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos	32
3.6-	Estado de la Innovación, Ciencia y Tecnología Agropecuaria en Nicaragua	34
3.7-	Desarrollo Rural Sostenible	36
4-	RESULTADOS DE LA IMPLEMENTACION DE LA AGENDA DE COOPERACION TECNICA EN NICARAGUA DURANTE 2007	39
a.	Contribuciones al Reposicionamiento de la Agricultura y la Vida Rural	40
b.	Fortalecimiento de los Sistemas de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos	46
c.	Fortalecimiento de las Comunidades Rurales Usando el Enfoque Territorial	48
d.	Introducción de la Tecnología e Innovación para la Modernización de la Agricultura y la Vida Rural	52
e.	Promoción del Comercio y la Competitividad de los Agronegocios	57
f.	Fortalecimiento de la Capacitación para el Desarrollo y Ampliación de la Divulgación de la Información y la Comunicación	60
5-	RESULTADOS DE LA COOPERACION INTERAGENCIAL	63
6-	RESULTADOS DE LA COOPERACION TECNICA HORIZONTAL	69
7-	NUEVAS OPORTUNIDADES DE COOPERACION	73
8-	ACTIVIDADES PRINCIPALES ORGANIZADAS POR EL IICA	75
9-	LISTA DE PUBLICACIONES	79


## SIGLAS



AAA: Aprobación, Armonización y Alineamiento	ISI-SURVEYOR: Inspecciones Internacionales Especializadas
ACODEMUBUE: Asociación Comité de Desarrollo del Municipio de Muelle de los Bueyes	JICA: Agencia de Cooperación Internacional del Japón
ADA: Agencia de Cooperación Austria	MAG: Ministerio de Agricultura y Ganadería
ADDAC: Asociación para la Diversificación y Desarrollo Agrícola Comunal	MAG-FOR: Ministerio Agropecuario Forestal
AECI: Agencia Española de Cooperación Internacional,	MARENA: Ministerio el Ambiente y Recursos Naturales
ALBA: Alternativa Bolivariana para las Américas	MEM: Ministerio de Energía y Minas
ALC: América Latina y el Caribe	MIFIC: Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
AMCHAM: Cámara de Comercio Americana	MINED: Ministerio de Educación
AMUNIC: Asociación de Municipios de Nicaragua	MINSAL: Ministerio de Salud
AN: Asamblea Nacional	MIP: Manejo Integrado de Plagas
APAR: Asociación de Productores Agropecuarios del Rama	MONICA: Movimiento Orgánico de Nicaragua
APEN: Asociación de Productores y Exportadores de Nicaragua	MSF: Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
APRODESE: Asociación para Desarrollo Económico y Social de El Espino	NICARAOCCOOP: Empresa Cooperativa de Servicios Agropecuarios Nicaraó R.L.
ASOCAFEMAT: Asociación de Cafetaleros de Matagalpa	NITLAPAN: Instituto de Investigación Aplicada y Promoción del Desarrollo Local
ASOPROL: Asociación de Productores de Santa Lucía	ODESA: Organización para el Desarrollo Social y Ambiental
BIOFACH: Feria Bio Alemania	OEA: Organización de Estados Americanos
BPA: Buenas Prácticas Agrícolas	OIC: Organización Internacional del Café
BPM: Buenas Prácticas de Manufactura	OMC: Organización Mundial del Comercio
CAC: Consejo Agropecuario Centroamericano	ONG: Organismos No Gubernamental
CAFENIC: Corporación Nicaragüense del Café	OPS: Organización Panamericana de la Salud
CANISLAC: Cámara Nicaragüense del Sector Lácteo	P P A: Programa Productivo Alimentario
CARE: CARE Internacional	PACA: Política Agrícola Centroamericana
CASS: Programa de Becas de la Asociación Cooperativa de Estados Unidos	PAICEPAN: Productos Agroalimenticios Nicaragüenses hacia la Unión Europea
CATIE: Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza	PASOLAC: Programa de Agricultura Sostenible en Laderas de América Central
CCEA: Centro de Capacitación y Educación para la Agricultura	PIB: Producto Interno Bruto
CENTROLAC: Lácteos de Centroamérica	PITTA: Programa de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria
CEPAL: Comisión Económica para América Latina y el Caribe	PND: Plan Nacional de Desarrollo
CESADE: Centro de Estudios y Acción para el Desarrollo	PNUD: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
CETREX: Centro de Trámites de las Exportaciones	PROMECAFE: Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico de la Caficultura en Centroamérica, Panamá, República Dominicana y Jamaica
CIAT: Centro Internacional de Agricultura Tropical	PROMIPAC: Programa de Manejo Integrado de Plagas para América Central
CIPRES: Centro para la Promoción, Investigación y el Desarrollo Rural y Social	PRONICARAGUA: Agencia de Promoción de Inversiones
CISA EXPORT: Comercial Exportadora	PRORURAL: Programa Sectorial Rural Productivo de Nicaragua
CLUSA: Liga de Cooperativas de los Estados Unidos	PROVESA: Programa de Vigilancia Epidemiológica y Salud Animal
CODER: Comisión para el Desarrollo Rural	PROVISA: Programa de Vigilancia Fitosanitaria
CONACAFE: Consejo Nacional del Café	PTA: Proyecto de Tecnología Agrícola
CONAGAN: Comisión Nacional Ganadera	RAAN: Región Autónoma del Atlántico Norte
CONASEM: Consejo Nacional de Semillas	RAAS: Región Autónoma del Atlántico Sur
CORECA: Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centro América, México, Panamá y República Dominicana	RAMAC: Rappacciolli Mcgregor S.A
COSENUP RL: Cooperativa de Servicios Múltiples Nueva Unidad de Producción	RED SICTA: Proyecto de Innovación Tecnológica
COSEP: Consejo Superior de la Empresa Privada	REDBIO: Red de Cooperación Técnica en Biotecnología Agropecuaria para América Latina y el Caribe
COSUDE: Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación	RENIDA: Red Nacional de Información y Documentación Agraria
CPC: Consejo del Poder Ciudadano de la Ganadería	RECYT: Red Iberoamericana de Indicadores de Ciencia y Tecnología
DAAD: Deutscher Akademischer Austausch Dienst	SDRP: Socios para el Desarrollo Rural Productivo
DGPSA: Dirección General de Protección y Sanidad Agropecuaria	SICTA: Sistema de Integración Centroamericano de Tecnología Agrícola
DNP: Distribuidora Nicaragüense de Petróleo, S.A	SIMAS: Servicio de Información Mesoamericano sobre Agricultura Sostenible
DR-CAFTA: Tratado de Libre Comercio Estados Unidos, República Dominicana y Centroamérica	SINTA: Sistema Nacional de Innovación Agrícola
ENABAS: Empresa Nicaragüense de Alimentos Básicos	SIRCAE: Sistema de Información, Registro y Control de Agricultura Ecológica
ENIMPORT: Empresa Nicaragüense de Importaciones	SNV: Servicio de Cooperación Holandés
EXPICA: Exposición Pecuaría del Istmo Centroamericana	SPAR: Sector Público Agropecuario y Rural
FAGANIC: Federación de Asociaciones de Ganaderos de Nicaragua	SPSS: Planificación para la Investigación y Análisis Estadísticos
FAO: Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	TECHNOSERVE: Empresa de Servicios de Asesoría y Capacitación Técnica Agropecuaria
FPCB: Fondo Común de Productos Básicos	TECUILCAN: Asociación TECUILCAN
FCR: Fondo de Crédito Rural	UCA: Universidad Centro Americana
FDA: Food and Drug Administration	UCASA: Unión de Cooperativas Agropecuarias El Sauce
FUNICA: Fundación para Desarrollo Agropecuario y Forestal de Nicaragua	UCATSE: Universidad Católica del Trópico Seco - Estelí
GRUN: Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional	UE: UNION EUROPEA
GTZ: Cooperación Técnica Alemana	UNA: Universidad Nacional Agraria
HACCP: Sistema de Análisis de Riesgos y Control de Puntos Críticos	UNAG: Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos
IDR: Instituto de Desarrollo Rural	UNAN: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
IFPRI: International Food Policy Research Institute	UNICAFE: Unión Nicaragüense de Cafetaleros
IICA: Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura	UPROCOM: Unión de Productores Comarcales R.L
ILRI: International Livestock Research Institute	URACCAN: Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense
INAFOR: Instituto Nacional Forestal	USA: United States of America
INDE: Instituto Nacional de Información de Desarrollo	USAID: Agencia de los EE.UU. para el Desarrollo Internacional
INETER: Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales	USDA: Departamento de Agricultura de los EE.UU.
INTA: Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria	VECOMA: Veco Mesoamérica

# 1. Introducción





**E**l Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura presenta su informe anual de actividades realizadas en el 2007, reflejando con la mayor precisión posible un resumen de las actividades y resultados alcanzados durante este año. Este informe forma parte del proceso de rendición de cuentas y transparencia en el desarrollo de su quehacer cotidiano ante toda la comunidad nicaragüense e internacional.

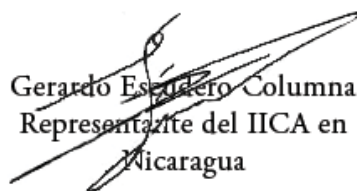
Al igual que en los últimos años, el Instituto ha mantenido su política de ser una institución de puertas abiertas a todos los actores del agro, ser un facilitador del esfuerzo desarrollado por los propios actores públicos y privados, nacionales e internacionales, así como impulsor de alianzas y coordinaciones que optimicen los escasos recursos y potencien los resultados en beneficio de las comunidades rurales y del conjunto de actores, a lo largo de las cadenas agroproductivas y de la institucionalidad del agro.

Una de las mayores preocupaciones y ocupaciones que se reflejan en las actividades desarrolladas es la de coadyuvar a que el crecimiento de la producción se sustente en un modelo incluyente de todos los actores del agro, con especial énfasis de los pequeños productores y productoras. Asimismo, en la necesidad impostergable de resguardar los recursos naturales y el medio ambiente, propiciando su conservación al mismo tiempo que se le aprovecha productivamente.

No escapa a la Institución la necesidad de ser cada vez más útil, flexible y efectiva en su cooperación. Sobre todo, ahora que al agro nicaragüense, como reflejo de lo que pasa en el resto del mundo, se le presentan importantes oportunidades de vincularse creativamente a una tendencia mundial de revalorización del agro, donde el incremento de los precios y las demandas por alimentos e insumos diversos pueden coadyuvar significativamente a impulsar programas de incremento de la producción que sean incluyentes de los pequeños productores y empresarios, afrontando el gran flagelo que representa el hambre y la pobreza que campea en las zonas rurales de la mayoría de nuestros países.

Con la gran demanda alimentaria que se avecina, y con ello el mayor incremento de los precios, se corre el riesgo de acelerar más los procesos inflacionarios y desbalances macroeconómicos, que tendrían como resultado inmediato la erosión de los ingresos de amplias capas de consumidores y pobladores de escasos recursos.

Frente a ello, en aparente contrasentido, se abren grandes oportunidades para la revalorización del agro nicaragüense, de sus productos y servicios, como estamos observando a escala mundial, mediante el aprovechamiento eficiente de sus recursos y, sobre todo, incrementando la productividad y competitividad en un contexto de generación y distribución justa y equilibrada de la riqueza, incluyendo como condición esencial a las poblaciones más necesitadas.




Gerardo Esquivel Columna  
Representante del IICA en  
Nicaragua

A vibrant bird with a blue head, orange-brown back, and long blue tail feathers is perched on a dark brown tree branch. The background is a lush, out-of-focus green forest. The text "2. Resumen Ejecutivo" is overlaid in white on the left side of the image.

## 2. Resumen Ejecutivo





**N**icaragua enfrenta muchos desafíos de orden interno y externo. Internamente destaca como principal desafío la eliminación de la pobreza en general y la pobreza extrema en particular, gran parte de las cuales imperan en las zonas rurales del país.

Paralelamente a este gran desafío Nicaragua se enfrenta a otro muy importante, con claro signo de oportunidad, y alentado para combatir sostenidamente este gran flagelo que es la pobreza. Se trata del aprovechamiento de las tendencias mundiales que revalorizan el agro, sus productos, la biomasa y los servicios ambientales y energéticos.

Poderosas tendencias internacionales como el uso de productos y residuos para generar energía alternativa renovable, o el uso de productos inocuos, biológicamente saludables y alimentos sin contaminantes que favorecen la salud y restituyen el bienestar, convierten el espacio rural en estratégico para aprovechar los elevados precios y demandas por estos productos y servicios.

En el ámbito externo Nicaragua también encuentra grandes desafíos internacionales de amplia repercusión interna, particularmente para la agricultura y la vida rural de la nación. Entre ellos destacan la puesta en marcha de tratados y convenios como el DR-CAFTA, ALBA, UE, entre otros, los efectos climáticos devastadores, la emergencia de países competitivos como China y sus efectos en precios y competitividad, así como el alza sostenida en los precios internacionales del petróleo y derivados, entre

otros asuntos, hoy en día claves. Cada uno de éstos impacta directamente en los niveles de competitividad y rentabilidad de la agricultura nicaragüense.

La Contribución del IICA al Reposicionamiento de la Agricultura y la Vida Rural de Nicaragua durante el año 2007, se concretó en sus acciones de cooperación técnica desarrolladas en las siguientes áreas:

### **Apoyo al proceso de formulación de políticas agropecuarias y rurales**

El IICA participó y apoyó técnicamente el trabajo de importantes comisiones interinstitucionales del actual gobierno en distintos campos: el programa PRORURAL, mediante el desarrollo de actividades de planificación y fortalecimiento institucional del MAGFOR y la modernización del IDR; el diseño de propuestas de política para el desarrollo de los biocombustibles; el diseño de la política de fomento a la ganadería de carne y leche; el diseño de la política de fomento y comercialización de la producción orgánica; el fortalecimiento de la capacidad técnica institucional en sanidad e inocuidad de alimentos mediante la participación en la supervisión y asistencia técnica en importantes programas nacionales; el fortalecimiento del Consejo Nacional de Semillas y el apoyo al INTA y MAGFOR en la constitución y desarrollo de la Red de Productores de Semillas Mejoradas de Frijol en Boaco, Estelí, Cárdenas (Rivas) y los 4 Santos (Chinandega).

## Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos

En el marco del programa Alimentos Alianza para el Progreso y mediante la firma de un acuerdo de cooperación entre el IICA, la Empresa Nicaragüense de Importaciones (ENIMPORT) y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), el Instituto ha participado en el diseño, evaluación técnica y seguimiento de 5 proyectos sobre sanidad agropecuaria financiados por USDA; se apoyó su diseño, se obtuvo el financiamiento, se inició la ejecución por la DGPSA y el seguimiento técnico. Estos proyectos son: i) Erradicación de la Peste Clásica Porcina, ii) Control de la Leptosis de los Cítricos, iii) Erradicación de la Mosca de la Fruta, v) Erradicación, Prevención y Control de Enfermedades del Camarón, vi) Buenas Prácticas Agrícolas y Trazabilidad.

Asimismo, se continuó apoyando la participación de los funcionarios del MAGFOR y MIFIC en las reuniones anuales de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en el cumplimiento de actividades relacionadas con el acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de esa organización.

## Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial

Destaca la implementación de la Estrategia de Desarrollo de los Municipios de los 4 Santos, en el departamento de Chinandega, con el fomento de los agronegocios del frijol, la conservación productiva agua-árbol-suelo, y el desarrollo de la infraestructura productiva (mini riego), y social (agua potable y comunicaciones) de la Cuenca Binacional Honduras-Nicaragua, del Río Negro.



La participación directa de las comunidades en la identificación de sus problemas y en la búsqueda de las soluciones, es una práctica cotidiana del IICA con sus programas para lograr el desarrollo rural.

*La producción y transformación de la miel de abeja y de los demás subproductos de la colmena, dejaron de ser una opción para transformarse en una realidad de centenares de pequeños apicultores.*



Resalta, también, el Proyecto de Desarrollo de la Competitividad Territorial de la comunidad El Guabo, en el municipio de Villa Sandino, departamento de Chontales, y de Ciudad Campana, en la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS), donde se han formulado y ejecutado cinco planes de negocios para desarrollar la apicultura, el cultivo de cacao y la elaboración de chocolates.

Gracias al apoyo de JICA de Japón también se realizó un estudio participativo para el diseño de una estrategia regional en el municipio El Tortuguero, Región Autónoma del Atlántico Sur, que permite el inicio de un proceso inversionista centrado en el desarrollo de la palma africana y el fomento a la diversificación productiva de la región.

### **La introducción de tecnologías e innovación para modernizar la agricultura y la vida rural**

Destacan acciones sobre mejoramiento en la calidad del café con la introducción de beneficios húmedos para 1,500 productores, con sistemas de tratamiento de las aguas mieles que reducen el impacto ambiental negativo que ocasiona la mala práctica de retornar, sin tratamiento, las aguas residuales a los ríos o al manto freático.

De la misma forma, sobresale la introducción de tecnologías e innovaciones en la producción e industrialización de la miel de abeja y del cacao, como acciones innovadoras que benefician a 1,300 pequeños productores de varios departamentos del país.

Otra acción destacada es la constitución de la red de productores de grano y semilla de frijol que impulsa el Gobierno de Nicaragua.

Este esfuerzo de introducción de tecnologías e innovaciones con visión de cadena, lo realiza el Instituto en alianza con COSUDE en los departamentos de Boaco, Chinandega, Estelí y Rivas.

El programa de elaboración de quesos de calidad en condiciones de fincas rústicas pero con sanidad e inocuidad, ha logrado impactar en varios departamentos del país como Managua, Chontales, León y Granada.

Finalmente, el IICA en alianza con AMCHAM y la FAO, desarrolló por segundo año consecutivo el programa de huertos escolares en 68 escuelas de casi todo el territorio nacional, involucrando a más de 10 mil niños, padres de familia y profesores.

## Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios

Destacan cinco acciones estratégicas en el fomento de agronegocios: el Proyecto de Producción y Comercialización de Productos Orgánicos, ejecutado por el IICA Nicaragua y financiado por la Cooperación Austriaca. Los resultados en materia de política y desarrollo institucional del movimiento orgánico, del MAGFOR y del INTA en el sector público, apuntan claramente al fortalecimiento del diálogo constructivo y al desarrollo de los agronegocios de 1,300 pequeños productores orgánicos en miel y cacao de varios departamentos del país.



El Programa de Huertos Escolares fue una exitosa experiencia educativa, productiva y participativa de 68 escuelas rurales con el IICA, AMCHAM y la FAO.

El apoyo a la constitución y fortalecimiento de la plataforma o conglomerado de frijol de Nicaragua a través del proyecto Red SICTA, del IICA/COSUDE, mediante la implementación de proyectos en Rivas, Boaco, Estelí y Chinandega.

El IICA realizó más de 20 cursos de fabricación de 8 tipos diferentes de quesos finos (mozzarella, ricotta, queso, filadelfia, moroche) en condiciones de fincas rústicas pero con alta calidad e inocuidad, desarrollados en varios departamentos del país: Managua, Chontales, León, Boaco y en el municipio de Muelle de los Bueyes.

El desarrollo de la industrialización de la miel para producir champús, acondicionadores, jabones, dulces, entre otros, para in-

crementar los ingresos de 20 organizaciones de pequeños productores; el impulso al desarrollo de la calidad del café y el manejo amigable del medio ambiente con la introducción de 1,500 beneficios húmedos para pequeños productores de café nicaragüense. Hasta el momento se concluyó con el estudio para determinar el modelo tecnológico apropiado, el diseño de ingeniería y la capacitación para comercializar y administrar los planes de negocio.

La realización de ruedas de negocios, los contactos comerciales y el diseño de guías para la exportación a países como Estados Unidos, Unión Europea, El Salvador, Guatemala, entre otros, son actividades desarrolladas en el marco de proyectos anteriores.





## Fortalecimiento de la capacitación para desarrollar y ampliar la divulgación de la información y la comunicación

Cuatro grupos de acciones estratégicas se han desarrollado. La primera se refiere a la capacitación y consiste en más de 40 eventos y cursos en diversos temas. Entre ellos destacan: Planificación para la Investigación y Análisis Estadísticos con SPSS, destinado a los técnicos y gerentes regionales del INTA (6 cursos); Planificación Estratégica, Seguimiento, Monitoreo y Marco Lógico, se desarrollaron tres cursos con personal técnico y directivo de la DGPSA del MAGFOR y de la empresa ENIMPORT; Agroecología y Biotecnología de manera conjunta con el CATIE; indicadores sobre ciencia y tecnología con el IFPRI; calidad para mejorar mi empresa con ISI-SURVEYOR. Adicionalmente se desarrollaron eventos sobre: Biocombustibles y carne orgánica. Con todas estas acciones se beneficiaron 900 personas.

El segundo grupo de acciones estratégicas se refiere al apoyo de los procesos académicos y de educación. Destaca el acompañamiento al proceso de evaluación de la carrera de ingeniería agropecuaria de la Universidad Católica del Trópico Seco (UCATSE/Estelí), en conjunto con la Sede Central y el equipo técnico de la vice rectoría de esta universidad, para fortalecer las capacidades del personal docente y directivo de la institución académica; el mantenimiento a los apoyos en la realización de la Maestría de Desarrollo Rural de la UCA, la realización del diplomado sobre café con la UNA y más de 10 instituciones aliadas.



El tercer grupo de acciones estratégicas se relaciona con la difusión amplia de información técnica de apoyo a la agro exportación de productos admisibles a varios países, con la realización y difusión de estudios sobre temas relevantes como el frijol, maíz, el desarrollo de los biocombustibles, y más de 34 guías técnicas para la exportación de: maní, berenjena, cacao, sandía, pepino, apio, frambuesa, pimienta, lechuga, carne bovina, camarón, queso, mango, ajo, naranja, mora, calabazas, frijol, naranjilla, zanahoria, fresa, chiltoma, limón, melón, rábano, entre otros.

El cuarto grupo de acciones se refiere a la amplia presencia en los medios de comunicación y su efecto en la difusión de la información. En el transcurso del año 2007 se editaron, publicaron y distribuyeron 46 boletines electrónicos **Agronoticias**, de la Oficina del IICA en Nicaragua, a siete mil usuarios nicaragüenses e internacionales. El sitio web del IICA mantiene en el año 2007 un nivel de visitas que ronda los 400 usuarios por día. En el 2007 el IICA mantuvo fuerte presencia en los medios de comunicación escritos, televisivos y radiales de Nicaragua, con un promedio de dos publicaciones semanales. Vale destacar al diario La Prensa, El Nuevo Diario, Bolsa de Noticias, Diario Hoy, Canal 2, entre otros. El Centro de Documentación recibió más de cien solicitudes de información, de funcionarios públicos, catedráticos, técnicos y estudiantes universitarios de Nicaragua, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, México, Ecuador y otros países. También participó en dos talleres de capacitación para el manejo de fichas técnicas y búsqueda de información sobre temas relacionados con el sector agropecuario, que organizó la oficina del IICA en Costa Rica.



El IICA en los medios de comunicación.

A vibrant blue and orange bird, possibly a species of bee-eater, is perched on a thick, brown tree branch. The bird has a long, dark beak and a striking blue head and tail, with orange-brown wings and underparts. The background is a lush, green, out-of-focus forest. The text is overlaid on the left side of the image.

### 3. El estado de la agricultura y la vida rural en Nicaragua en 2007





**E**

l incremento de la demanda y de los precios internacionales de los productos agropecuarios, así como de los precios del petróleo y sus derivados, la tendencia a la revaloración de

la biomasa y los productos energéticos del agro para producir bioenergía y biocombustibles, son los más destacados factores que tienden a transformar el entorno nacional del agro nicaragüense.

### 3.1 Factores del entorno nacional

En el año 2007 la agricultura de Nicaragua continuó mostrando un importante dinamismo de crecimiento de su producción y exportaciones, asociado a incrementos de la demanda internacional y de los precios de los principales productos del sector.

La economía de Nicaragua viene creciendo sostenidamente durante los últimos 6 años, con una tasa anual de su PIB cercana al 4.5%, pero con una desaceleración en el 2007 que la situó en 3.4%. A este crecimiento ha contribuido, de manera importante, el desempeño del agro, el cual muestra significativos avances en la producción de granos básicos y de otros rubros destinados a la exportación.

Las cifras más recientes indican que durante el año 2007 el sector creció al 6.1%, de los cuales el 5.2% correspondió a la agricultura y el 7.3% al sector pecuario. Este crecimiento con respecto al 2006 representó un 2.7% más de dinamismo.

La profunda crisis que se desató en años anteriores a consecuencia de factores adversos como la caída de los precios internacionales de importantes productos como el café, se ha alejado precisamente por un incremento en los precios y en la demanda internacional de los principales productos del agro, cuya alza lleva ya tres años consecutivos.

No obstante, hay tres factores externos que continúan presionando fuertemente sobre la rentabilidad y la competitividad de la agricultura nicaragüense:

- El incremento de los precios del petróleo y sus derivados, que se refleja en elevación de los costos de producción agropecuarios, aunados a procesos inflacionarios y a la apreciación de la moneda nacional frente al dólar.
- La creciente exigencia por calidad e inocuidad de los productos.
- La emergencia de países más competitivos en los mercados internacionales con abundante producción, más barata, diversificada, de mayor y mejor calidad, incluyendo su presentación.

Entre los factores internos que determinan baja rentabilidad y competitividad, y que al igual que los externos constituyen tendencias significativas, destacan los siguientes:

- La obsolescencia tecnológica y estancamiento en la productividad, con mayor énfasis en los productos importables,
- La insuficiente infraestructura de apoyo a la producción (carreteras, almacenes, redes de frío, puertos y electrificación),
- El insuficiente desarrollo de otros servicios de apoyo a la producción (asistencia técnica, capacitación y extensión, sani-



dad e inocuidad de alimentos, información e inteligencia de mercados, formación y gerenciamiento agroempresarial),

- La escasa diversificación de la estructura de la producción (7 productos concentran más del 80% de la producción), valor agregado y transformación de los productos,
- Altas tasas de interés y altos costos de transacción y de servicios, y
- Problemas en el ordenamiento y titulación de la propiedad.

Existen tres factores importantes que también constituyen no sólo trabas o cuellos de botella para un mejor desempeño del sector, sino que de su solución depende lograr una mayor competitividad y rentabilidad:

- Atomización de los productores por el territorio nacional y dispersión de la oferta,
- Escasa experiencia de mercadeo y conocimiento en el “arte” de exportar,
- Debilidad institucional, pública y privada, pero acompañada recientemente de una creciente capacidad de articulación entre las instituciones públicas.

Nicaragua enfrenta muchos desafíos de orden interno y externo. Internamente destaca como principal desafío la eliminación de la pobreza en general y la pobreza extrema en particular, gran parte imperando en las zonas rurales del país. Paralelamente a este gran desafío Nicaragua enfrenta otro muy importante, con claro signo de oportunidad, y alentado precisamente para combatir sostenidamente este gran flagelo de la pobreza. Se trata de aprovechar la tendencia mundial que revaloriza el agro, sus productos, la biomasa y los servicios ambientales y energé-



ticos. Poderosas tendencias internacionales como el uso de productos y residuos para generar energía alternativa renovable, por una parte, y por otra, el uso de productos inocuos, biológicamente saludables y alimentos sin contaminantes que favorecen la salud y restituyen el bienestar, convierten el espacio rural en estratégico para aprovechar los elevados precios y demandas por estos productos y servicios del agro.

En el ámbito externo Nicaragua encuentra grandes desafíos de amplia repercusión interna, particularmente para la agricultura y la vida rural de la nación. Destacan la puesta en marcha de tratados y convenios como el DR-CAFTA, ALBA, UE, los efectos devastadores climáticos, la emergencia de países competitivos como China y sus efectos en

precios y competitividad, el alza sostenida en los precios internacionales del petróleo y derivados, entre otros asuntos hoy en día claves. Cada uno impacta directamente en los niveles de competitividad y rentabilidad de la agricultura nicaragüense.

En efecto, la implementación del DR-CAFTA, luego de su ratificación por la mayoría de los países involucrados, representa grandes desafíos a Nicaragua en cuanto a su preparación no sólo desde el punto de vista administrativo y normativo, sino, sobre todo, desde el punto de vista de la férrea competencia que implicará por ganar mercados y también por la urgencia de lograr niveles competitivos que le permitan realizar sus cuotas con eficiencia, proteger su consumo y producción nacional.



*La revaloración de la agricultura a escala mundial, se convierte en una oportunidad histórica de transformación del sector rural, para combatir la pobreza y alimentar el desarrollo.*

Hoy no es cuestión de sólo producir amigablemente con el medio ambiente, protegiendo los recursos naturales, lo cual sigue siendo una prioridad inexcusable, sino que se deben enfrentar las inundaciones, sequías, tormentas, maremotos, incendios, terremotos, que incrementan los riesgos, afectan la calidad y la competitividad de la agricultura y de sus productos.

La emergencia de China, India y otras naciones muy competitivas, representa un desafío mayúsculo para la agricultura nicaragüense, debido a los efectos que provoca la oferta alimentaria de esos países en el mercado mundial. Esos elevados niveles de competitividad

obligan a Nicaragua a poner mucha atención a su sector rural, para enfrentar con éxito la competencia de esos países.

Uno de los efectos más visibles durante los últimos tres años, es el incremento de precios en los hidrocarburos y su amplio impacto en el costo de producción y nivel de vida de las poblaciones de países como Nicaragua, que dependen completamente de estos productos. En particular, somete a fuerte presión los niveles competitivos de los productos agropecuarios, cuya producción depende cada vez más de importaciones, acelera la inflación y contribuye a la apreciación del tipo de cambio, restando competitividad.



*Hoy en día hace falta combinar una producción ambientalmente amigable con medidas permanentes para enfrentar los cambios climáticos y sus fenómenos naturales.*

Si bien cada uno de estos asuntos representa amenazas, también pueden representar importantes oportunidades para la agricultura y la vida rural del país. DR-CAFTA, ALBA, UE ofrecen oportunidades en beneficio del país, los embates climáticos no siempre son de signo negativo, como en el 2005, que implicó un buen invierno, la emergencia de países como China también pueden representar oportunidades para las exportaciones nicaragüenses, la misma alza de los precios en combustibles y los efectos multiplicadores, representan una presión para avanzar por el sendero de la mayor eficiencia y, tal vez, hasta encontrar productos alternativos como el biodiesel con materias primas provenientes de la agricultura como la palma africana, tempate, higuierilla o las grasas animales, que

además de producir menos contaminación pueden impulsar las actividades económicas y reducir el impacto ambiental.

Para aprovechar estas oportunidades y enfrentar las amenazas, un gran desafío del agro es la necesidad de fomentar la asociatividad entre los productores y actores en los distintos eslabones de las cadenas agro productivas, para obtener economías de escala: ofertas consolidadas, estandarizadas y volúmenes significativos. La asociatividad permitirá, también, fomentar un modelo incluyente de reconversión, donde los pequeños y medianos productores se vinculen a procesos modernos de inversiones, aprovechando sus capacidades y recursos de manera mutua.



*La asociatividad entre pequeños y medianos productores continúa siendo un reto de ineludible cumplimiento, para aprovechar las oportunidades del mercado y enfrentar amenazas comerciales y medioambientales..*

### 3.2- Cambios en la legislación y en las políticas para la agricultura y la vida rural

En enero del 2007 asumió el nuevo Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional (GRUN), el cual se ha mostrado comprometido con el desarrollo social, económico y ambiental del sector rural, particularmente de los pequeños y medianos productores y productoras.

En el marco de sus prioridades para el combate de la pobreza y promoción del desarrollo social y económico, propone un proceso



de construcción de cambio de enfoque en las políticas, que tenga a la pequeña producción agropecuaria y forestal en el centro de la agenda rural; un PRORURAL redimensionado; un SPAR articulándose y una Nicaragua rural con más desarrollo territorial, económicamente solidaria y socialmente participativa.

Durante este año se han destacado importantes cambios en el enfoque de las políticas del sector agropecuario y forestal, sin perder de referencia el Plan Nacional de Desarrollo (PND), actualmente Plan de Desarrollo de Nicaragua.

En este nuevo documento se han retomado aquellos aspectos que se ajustan a su enfoque de política social y económica, entre ellos: la estabilidad macroeconómica, la sostenibilidad de las finanzas públicas, el mantenimiento de un clima apropiado para atraer la inversión privada nacional y extranjera, los acuerdos comerciales puestos en marcha por los gobiernos anteriores (DR-CAFTA), el enfoque territorial, y por último, las metas de desarrollo del milenio.

Asimismo, se inició el proceso de planificación operativa para el año 2008, con una estructura programática y reorganizativa de PRORURAL elaborada por el gobierno anterior. Se incluyen nuevos actores, una actualización de la demanda de los sectores, cambios en las políticas del sector agropecuario y forestal fundamentado en las nuevas políticas y lineamientos del GRUN. El componente de políticas y estrategias fue encargado durante el 2007 al MAGFOR, cuyo proceso de planificación se basó en los siguientes lineamientos de política:



- Mejorar la productividad en la producción de alimentos y fomentar su agro industrialización.
- Potenciar la producción campesina dirigida a mejorar la seguridad y soberanía alimentaria.
- Apoyar el ordenamiento y los derechos de propiedad de la tierra, a fin de asegurar las iniciativas productivas. Además, se revisó la estrategia del sector, priorizando los aspectos de asociatividad, servicios financieros, seguridad en la tenencia de la tierra, seguridad alimentaria, desarrollo de tecnologías y sostenibilidad ambiental, armonizada con las estrategias gremiales y gobiernos regionales de la Costa Atlántica.
- Garantizar la aplicación de las normativas orientadas a la producción limpia y la inocuidad de los alimentos, reduciendo el impacto ambiental negativo de la actividad productiva;
- Mejorar ingresos e incrementar la generación de empleos en las áreas rurales;
- Fortalecer las capacidades productivas de los recursos humanos y naturales de la Costa Caribe, contribuyendo a su desarrollo integral y;
- Capitalizar la juventud rural e incorporar el enfoque de género con acciones afirmativas para mujeres.

Este nuevo marco de políticas contempla siete instrumentos de intervención:

Se formuló la política del ciclo agrícola 2007 – 2008, que contiene las intervenciones de las instituciones del Sector Público Agropecuario y Rural (SPAR) compuesto por el MAGFOR, INTA, IDR, INAFOR, FUNICA, FCR, ENABAS, con el objetivo de apoyar a los pequeños y medianos productores. Asimismo, se han formulado y ajustado políticas en el tema de innovación tecnológica, forestal, pecuaria, hortofrutícola, agricultura orgánica, sanidad e inocuidad, tierras indígenas en las zonas del Pacífico y Atlántico, biotecnología, biocombustibles, ordenamiento territorial, tenencia de la tierra y Política Agrícola Centroamericana (PACA) capítulo Nicaragua.

El objetivo de estas políticas será:

- Incrementar la producción sostenible, garantizando la soberanía y seguridad alimentaria;
- Aumentar las exportaciones con mayor valor agregado;
- i) Fortalecimiento del capital físico, humano y social: incentivos, educación, capacitación, información y asociatividad empresarial, gremial y ciudadana;
- ii) Transferencias directas a pequeños productores con potencial de desarrollo;
- iii) Crédito, transferencias y capitalización directa a pequeños y medianos productores solventes;
- iv) Inversiones en caminos rurales, infraestructura, energía y agua;
- v) Provisión de servicios agrícolas, pecuarios, forestales y ambientales para el sector productivo;
- vi) Fondos competitivos para el desarrollo de mercado de tecnología y mecanismos de desarrollo limpio;
- vii) Acciones para la agregación de valor y desarrollo de agroindustrias.



*La política del ciclo agrícola 2007 - 2008 asegura que se fortalecerán las capacidades productivas de la población y de los recursos naturales en la Costa Atlántica, para enfrentar las secuelas de la pobreza extrema que impera en esa región, afectada además por el Huracán Félix.*

Al finalizar el año esta nueva visión y lineamientos de políticas han sido evaluadas en la Quinta Misión Conjunta de Seguimiento al Programa Sectorial Rural Productivo de Nicaragua (PRORURAL). Durante este período participaron las instituciones nacionales ejecutoras del SPAR: Fundación para el Desarrollo Agropecuario y Forestal de Nicaragua (FUNICA), una institución público-privada que reúne 27 instituciones del sector, y los Socios para el Desarrollo Rural Productivo (SDRP), que incluye a 14 organismos de la Cooperación Internacional.

El GRUN consideró esta misión como una excelente oportunidad para dar a conocer su visión sobre el desarrollo del sector, y a la

vez, establecer acuerdos con estos organismos para implementar el programa con base en los lineamientos establecidos para la nueva política de desarrollo rural sostenible.

También se concluyó que todavía faltan por definir los contenidos de dichas políticas, sus mecanismos de operación, la organización institucional del SPAR para su aplicación conjunta, mejorar la comunicación entre el SPAR, el SDRP y la Cooperación Internacional; y, no menos importante, el diseño e implementación de un mecanismo de seguimiento y evaluación conjunto para revisar los avances y los impactos de esta nueva visión estratégica.





### 3.3- Reformas institucionales en la agricultura y el medio rural

El Programa de Desarrollo Rural Productivo (PRORURAL) ha sentado las bases conceptuales de un desarrollo sectorial en Nicaragua, pese al carácter multifuncional del sector rural. La experiencia comenzó en el año 2005, aunque en la práctica las instituciones relacionadas con el sector productivo implementaron el modelo hasta en el año 2006, que busca la eficiencia y eficacia en el sector agro productivo y su población en general, desarrollando un ambiente amigable para la agroindustria en toda la cadena productiva, la atracción de inversiones y la conservación de los recursos naturales y del ambiente.

Las instituciones del Gobierno de Nicaragua, denominadas “Sector Público Agropecuario Rural - SPAR”, e integradas inicialmente por el MAGFOR, INTA, INAFOR, IDR y FUNICA, han ampliado la estructura con instituciones públicas como ENABAS, FCR e INETER. Con estos ajustes el apoyo al proceso sectorial busca incidir en la reducción de la pobreza rural y la seguridad alimentaria, por lo que se ha incluido la ejecución del Programa Productivo Alimentario (PPA), el proceso de coordinación y diálogo con el sector privado tradicional, y los avances en la estrategia de atención a la Costa Caribe de Nicaragua.



Las reformas institucionales ayudarán a promover el desarrollo de un ambiente amigable para la agricultura, la agroindustria y el comercio.



La ejecución de PRORURAL en los años 2006 y 2007, ha facilitado la ejecución del Programa Productivo Agroalimentario, a través de un bono que se entrega a familias rurales; la ejecución de 7 proyectos de desarrollo forestal en la Costa Caribe que beneficia a un 30% de mujeres, logrando incrementos de un 38% en la productividad, usando mejores tecnologías; la certificación de la norma técnica para los servicios de asistencia técnica; la firma de cinco proyectos con FUNICA para beneficiar a mil productores y productoras; la construcción de la carretera Rama - Kukra Hill -Laguna de Perlas, y la carretera La Pedrera- Wanawás.

Además se presentan avances en:

- La coordinación del SPAR a nivel nacional, no así a nivel territorial. A pesar de ello, se elaboraron dos planes operativos bajo una misma metodología, y se distribuyeron recursos financieros propios y aquellos facilitados por la cooperación internacional. La coordinación en los territorios es el principal reto que demanda una estrategia para optimizar los recursos humanos y financieros.
- Se vislumbran avances en el fortalecimiento de las estructuras de las instituciones participantes, así como la necesidad de reordenar los recursos económicos para cumplir compromisos en el sector. Esta relación ha creado mayor demanda y expectativas a nivel nacional y territorial.
- El SPAR ha considerado la necesidad de actualizar la demanda de los productores en los servicios que prestan estas instituciones, de tal manera que se puedan planificar y ejecutar acciones con el enfoque sectorial esperado.



- El SPAR deberá avanzar en la metodología que le indique al sector público cómo participarán los actores locales relacionados con el sector productivo en la planificación y ejecución territorial del PRORURAL, de manera que esté alineado y armonizado con los objetivos de este programa.
- La cooperación internacional manifestó la voluntad de continuar en el proceso de desarrollo productivo sectorial, demandando consolidar el mecanismo de diálogo, (mesa sectorial y global de donantes), así como la construcción de una agenda estratégica, la revisión del plan e indicadores de la AAA (Aprobación, Armonización y Alineamiento) a nivel nacional que apoye el proceso. Ante este foro ha quedado declarada la demanda de adopción de estrategias sectoriales en lugar de proyectos, que prioricen la inversión directa a los beneficiados.
- En el PRORURAL el Programa Productivo Alimentario (PPA), ha facilitado la

distribución de los bienes e introducción del Programa. Se ha definido con la cooperación internacional que las instituciones del SPAR son las responsables de la asistencia técnica y seguimiento a las familias beneficiarias del PPA. Esta decisión se ha tomado con el fin de optimizar los recursos disponibles.

- Se ha identificado la necesidad de desarrollar una estrategia integral para el Caribe, la cual se construye con el Gobierno Regional del Atlántico Norte, que permitirá incorporar los aspectos culturales y la seguridad personal de las familias.

La nueva administración del Gobierno de Unidad y Reconciliación y Nacional (GRUN), ha ratificado la continuidad del PRORURAL, a través de las instituciones públicas del sector que lo representan. La planificación para el desarrollo expresada en el Plan Nacional de Desarrollo (PND), que será sustituido por un Plan de Desarrollo de Nicaragua en el año 2008, a partir de los es-

*En los siete proyectos de desarrollo forestal planificados para las dos regiones atlánticas por el gobierno central, participa el 30 por ciento de mujeres.*



fuerzos de planeación estratégica seguidos en los últimos años. Se enfatizará en la estabilidad macroeconómica, la sostenibilidad de las finanzas públicas, el mantenimiento de las condiciones y un clima apropiado para atraer la inversión privada nacional y extranjera, los acuerdos comerciales vigentes (DR-CAFTA), el enfoque territorial y las metas de desarrollo del milenio.

Entre los posibles cambios que se mencionan en el nuevo Plan Nacional están: la política pública para favorecer a los pobres, fortalecer el crecimiento económico y la reducción de la dependencia externa, priorizando sectores claves como energía, agua, salud, educación, ciudadanía y desarrollo productivo. Como ejes transversales se señalan el enfoque de género y el desarrollo integral del Caribe de Nicaragua.

Estos ajustes de planificación sectorial demandarán la modificación de los planes sectoriales, que se convertirán en la tarea priorizada por el SPAR, para no detener las acciones. Indudablemente que cualquier cambio en la política económica y sectorial que se destaque en el nuevo Plan de Desarrollo de Nicaragua y las modificaciones en torno a la planificación estratégica sectorial, hacen imperativo introducir en el sector público agropecuario reformas institucionales coherentes con el entorno nacional e internacional.

Los cambios hechos hasta el momento son insuficientes y, dado el importante papel que puede cumplir el Estado en el proceso de desarrollo sectorial, es necesario profundizar en la agenda de las reformas institucionales futuras, que permita:

- Redefinir el papel del Gobierno en la promoción de un desarrollo rural.
- Una estructura institucional que reconozca sus limitaciones e incremente el papel del sector productivo, la sociedad civil, las regiones y las ONGs.
- La planeación estratégica y la formulación de políticas del sector en función del fortalecimiento a la institucionalidad, al comercio internacional, la inversión y al manejo macroeconómico.
- El incremento de la productividad y competitividad de la agricultura, que incluya la política financiera, innovaciones tecnológicas, sanidad agropecuaria, la información y el desarrollo de mercados.

Con lo anterior, el SPAR se aproximará identificando mecanismos alternativos que reducirán la pobreza rural, incrementarán la capacidad empresarial de los habitantes rurales y la vinculación de los pequeños productores y pobladores rurales a proyectos que aprovechen oportunidades reales de mercado.



### 3.4- Comercio agroalimentario y desarrollo de los agronegocios



Las principales exportaciones nicaragüenses continúan concentradas en el café, azúcar y la carne vacuna. Los lácteos y los frijoles aparecen más recientemente.

Pese a la desaceleración de la economía nacional, el sector exportador de Nicaragua creció en el 2007. El Centro de Trámites de las Exportaciones (CETREX), dio a conocer que las exportaciones ascendieron a 1,270 millones de dólares, con un crecimiento del 19 por ciento en relación con el año 2006. Las ventas de café generaron ingresos por 200 millones de dólares, productos lácteos 100 millones, pesca y langostas 100 millones, y ganado bovino en pie 36 millones.

Las causas residen en buenos resultados productivos de rubros importantes, el incremento de los precios internacionales, el alza en rubros relevantes en la balanza comercial como el café y los mariscos; y, la consolidación de los mercados de Estados Unidos y México, con los que Nicaragua tiene en vigencia tratados de libre comercio.

El grueso de las exportaciones está concentrado en tres productos del sector agropecuario: café, azúcar y carne, lista a la que se añaden otros, como lácteos y frijoles, ratificando el peso del sector de los agronegocios. Gran parte de estos rubros exportables se cosechan en fincas de pequeños agricultores.

La agricultura se diversifica lentamente. Nicaragua está iniciando exportaciones no tradicionales como la okra, pulpa de pitahaya, raíces y tubérculos, musáceas, etcétera. Estados Unidos, El Salvador y Honduras compran más de la mitad de los productos exportados por Nicaragua.



## Política comercial

Nicaragua continuó avanzando en la consolidación de tratados de libre comercio. Panamá y Nicaragua cerraron las negociaciones para un tratado de libre comercio, logrando concertar cuotas de exportación y períodos de desgravación para productos delicados como la carne bovina y porcina. Asimismo, se continuó avanzando en la consolidación del intercambio comercial justo con Venezuela, en el marco del acuerdo ALBA.

Como parte del acuerdo de libre comercio suscrito con México en 1998, el 30 de junio caducaron los mecanismos de exportación a través de cuotas hacia el mercado mexicano. A partir del primero de julio, todos los productos nacionales (excepción de la leche en polvo) gozan de libre acceso, en especial la carne bovina, queso y frijoles, y más del 99% del universo arancelario se beneficia de un arancel de cero por ciento.

En el Tratado de Libre Comercio Centroamérica, Estados Unidos y República Dominicana, se negoció el mecanismo de acumulación en las reglas de origen, las procedentes de México, principalmente de materia prima textiles. Por otra parte, se elaboró una pro-

puesta de modificación de los reglamentos para la administración de los contingentes arancelarios de importación otorgados por Nicaragua a Estados Unidos.

En cuanto al CAFTA, aún están pendientes de resolver problemas que no permiten un mejor aprovechamiento de este tratado. Un informe del Ministerio de Fomento, Industria y Comercio (MIFIC), señala que las exportaciones al mercado estadounidense sólo son positivas si se incluye la actividad de las zonas francas.

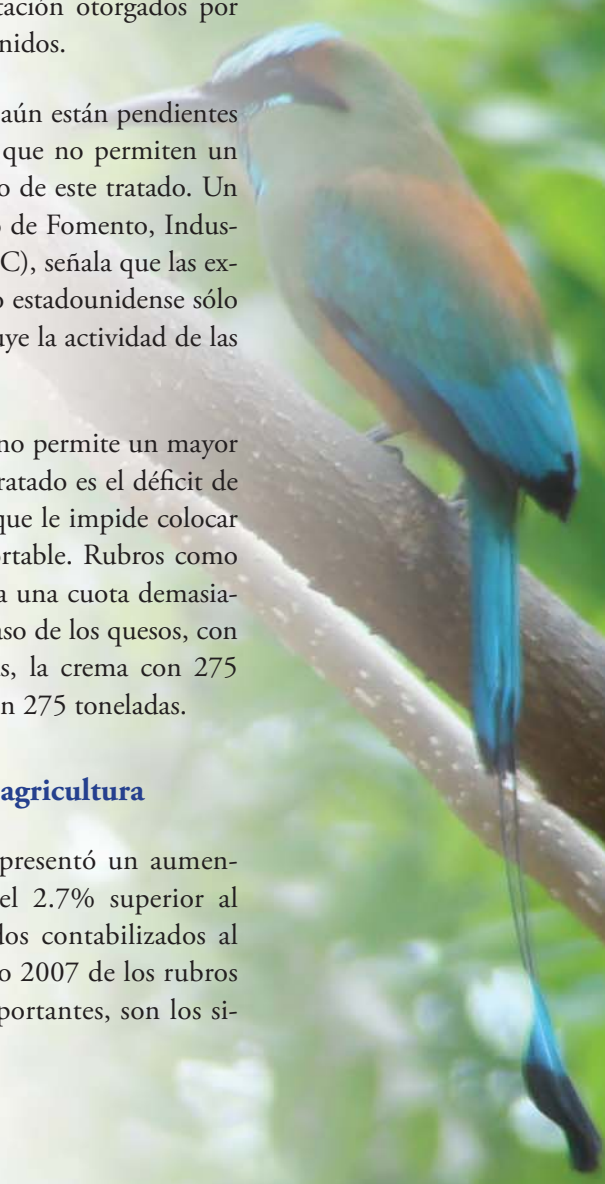
Una de las causas que no permite un mayor aprovechamiento del tratado es el déficit de producción nacional, que le impide colocar una buena oferta exportable. Rubros como los lácteos accedieron a una cuota demasada pequeña, tal es el caso de los quesos, con 875 toneladas métricas, la crema con 275 toneladas, y helados con 275 toneladas.

## El desempeño de la agricultura

La actividad agrícola presentó un aumento promedio anual del 2.7% superior al de 2006. Los resultados contabilizados al mes de octubre del año 2007 de los rubros agropecuarios más importantes, son los siguientes:

### Café

La producción de café se estima en 1.8 millones de quintales oro, que representa un vigoroso crecimiento del 38.5% con relación al año anterior, motivado por el comportamiento bianual del cultivo y el alza de los precios. Las exportaciones de café de 99.5 miles de quintales oro, experimentaron un crecimiento del 29.7% en volúmenes y del 60.2%, con relación a su valor.





El maíz y los frijoles son los inseparables cultivos y alimentos de los pequeños y medianos productores nicaragüenses.

### Granos básicos

El informe del MAGFOR al mes de octubre de 2007/2008, indica que la superficie cultivada de granos básicos y oleaginosas fue de 807.7 mil manzanas, con un aumento de 11.5% respecto a lo sembrado a la misma fecha del ciclo anterior. A esa fecha todavía faltan los resultados de la época de apante, importante para el caso del frijol.

Estos resultados se dan a pesar de las significativas pérdidas de 46.8 mil manzanas en la época de primera, así como 37.4 mil manzanas perdidas en la época de postrera, de las cuales el 78.3% correspondieron a frijol, el 15.1% a maíz y el resto a sorgo y arroz. Las pérdidas fueron de 84.1 mil manzanas, equivalentes al 11.2% del total sembrado. El área neta en producción es de 666.9 mil manzanas.

En el ciclo de primera se observa un incremento del área de 11.5%. En maíz la cifra es superior en 15.5% a la presentada a igual fecha en la primera del ciclo pasado. En frijol el cultivo es superior en 6.3% a la cifra obtenida a igual fecha en el ciclo pasado 2006/07. En la época de postrera, se habían sembrado aproximadamente 296.2 mil manzanas, superior en 8.4% al ciclo anterior. El frijol concentra la mayor área con 119.2 miles de manzanas.

### Hortalizas, raíces y tubérculos

Al 31 de octubre del corriente año se reportaron 48.1 miles de manzanas sembradas, un incremento del 49%, siendo el cultivo de mayor relevancia en la siembra ejecutada la yuca, que muestra un avance del 92.8%.

## Sub sector pecuario

Al 31 de octubre del corriente año se reportó un sacrificio de 483.6 mil cabezas de ganado bovino. Este nivel de matanza arrojó un volumen de producción de carne deshuesada de 168.5 millones de libras, lo que con relación a lo registrado a igual fecha del período anterior, representa una mejoría del 9.7 % en el nivel de matanza y de 11.7 % en producción de carne.

La exportación de ganado en pie acumulado al mes de octubre reflejó un crecimiento de 14.1% en comparación con el mismo período del año pasado (-41.6%). En total, se han exportado 77.7 mil semovientes enviados a Honduras, México y El Salvador. El precio internacional de ganado en pie descendió 0.8% con relación al mes pasado, por los anuncios de reducción de la demanda de este producto en el mercado estadounidense.

## Leche

Las plantas industriales así como las queseras tradicionales reportaron un volumen de leche acopiado de 37.8 millones de galones, lo que refleja un aumento de 74.2 % con relación al período anterior. Pero este incremento se debe a que a partir del mes de mayo se incluyeron datos de veinte queseras no registradas en años anteriores. Aún así el sector lácteo muestra un gran dinamismo.

En síntesis, de acuerdo con las últimas estimaciones de cierre del ciclo agrícola 2006/2007, comparado con el ciclo 2001/2002, los logros que ya se registraban al 2005/2006 no solo se han mantenido sino que se han incrementado.





### 3.5- Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos

Durante el 2007 Nicaragua mantuvo su estatus sanitario acorde con los estándares internacionales de sanidad e inocuidad agroalimentaria, que se encuentran en directa correspondencia con el aumento de las exportaciones con mayor valor agregado, y con la producción de alimentos seguros para el consumo humano.

Para lograr el reconocimiento internacional, la Dirección General de Protección de Sanidad Agropecuaria (MAGFOR-DGPSA), implementa los siguientes programas:

1. Programa de Vigilancia Epidemiológica y Salud Animal (PROVESA).

2. Programa Nacional Avícola.
3. Programa Erradicación de la Peste Porcina Clásica.
4. Inspección y Rastreabilidad Bovina.
5. Vigilancia Fitosanitarias y Campañas (PROVISAVE).
6. Servicios Agrosanitarios.
7. Inocuidad Agroalimentaria.

Los principales logros en 2007 fueron:

#### Vigilancia Epidemiológica (PROVESA)

- Rutas epidemiológicas definidas para el seguimiento de enfermedades de brucelosis y tuberculosis en bovinos, en 2,698 fincas ganaderas, rastros y queseras.
- Se realizaron 100,825 muestras y pruebas de brucelosis, leptospirosis, tuberculina bovina, rabia entre otras.
- En el área acuícola se realizaron inspecciones a plantas procesadoras de alimentos, centros de acopio, granjas camaroneras etc.; se registraron y certificaron el 100% de las exportaciones e importaciones de animales acuáticos vivos y alimentos de uso acuícola.

#### Sanidad Avícola

- Se analizaron 10,461 aves, con resultados negativos de las enfermedades influenza aviar, laringotraqueitis infecciosa, tifosis/pullorosis y Newcastle.
- Se capacitaron a 52 personas que servirán de promotores comunitarios para detectar estas enfermedades.





Foto cortesía ARS-USDA

### Erradicación de la Peste Porcina Clásica

- A nivel nacional se controlaron 53 focos.
- Se vacunaron 116,993 cerdos.
- Actualizada base de datos para reconocer al país libre del cólera porcino.

### Rastreabilidad Bovina

- Se logró inscribir y georeferenciar a 510 nuevas fincas ganaderas en Nueva Guinea, El Almendro, El Coral y Zona del Pacífico.
- Se estructuró y codificó un padrón de productores/as por municipios de 6,162 fincas ganaderas.
- Se capacitaron a 1,141 productores (as)

### Cuarentena Agropecuaria

No se detectaron nuevas enfermedades de origen animal y vegetal en el país.



### Vigilancia Fitosanitaria

- Se mantuvo estatus fitosanitario de país libre de plagas de interés cuarentenarios.
- Se ha detenido el avance de la Leprosis de los Cítricos, protegiendo las zonas de producción de Río San Juan y Rivas.
- Está en proceso la declaratoria de área libre (48,000 hectáreas) de Mosca de la Fruta en el norte del Lago Xolotlán.
- Se declaró Área Libre de Gusano Rosado (*Pectinophora gossypiella*) el Municipio de Corn Island. Se continúa manteniendo área libre a todo el territorio nacional.

### Inocuidad Agroalimentaria

Se mantiene bajo el sistema de inspección a las empresas procesadoras de lácteos, carnes, aves, pesca, acuicultura y vegetales que exportan a Centroamérica, Japón, Taiwán, USA, Unión Europea. Se mantiene asistencia técnica a las pequeñas, medianas y grandes empresas productoras de alimentos.



### 3.6- Estado de la innovación, ciencia y tecnología agropecuaria en Nicaragua

En Nicaragua, donde la producción agrícola representa el 21% del PIB y 73.7% de las exportaciones totales, la ciencia e innovación tecnológica del sector son temas esenciales en la planeación de estrategias para el desarrollo nacional.

A nivel nacional, la innovación ha sido poco desarrollada. Su Índice de Adelanto Tecnológico (medición de logros en la creación y difusión de tecnologías que permiten la innovación tecnológica) es de apenas 0.185, que lo coloca en la categoría de países marginados. El gasto en investigación y desarro-

llo es de apenas 0.07% del Producto Interno Bruto, el segundo más bajo en la región.

Nicaragua todavía carece de un Sistema Nacional de Innovación Agrícola fortalecido. A pesar de esto existen diversos actores que están directamente relacionados con la ciencia y la agricultura del país, e intervienen activamente en el proceso de innovación.

El Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA), creado en 1993 bajo la dependencia del Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR), es el ente estatal en-



*El Sistema Nacional de Innovación Agrícola de Nicaragua, necesita fortalecerse, de la mano de otros actores involucrados con la ciencia y la agricultura nacional.*

cargado de generar y divulgar las tecnologías agropecuarias del país. Es el agente rector de la investigación agrícola, extensión rural, registro, acreditación y certificación de los oferentes de servicios de asistencia técnica.

El INTA tiene amplia cobertura, cuenta con 5 sedes zonales, 34 oficinas de extensión atendidas por 180 técnicos y 10 centros de desarrollo tecnológico en todo el país. A partir del 2003, producto de la orientación de sus acciones destinadas a detener el deterioro de los recursos naturales, el INTA reenfocó su gestión técnica en función de 21 cuencas hidrográficas priorizadas en todo el país.

Nicaragua ha dado los primeros pasos hacia el establecimiento del Sistema Nacional de Innovación Agrícola (SINTA). A través de la primera fase del Proyecto de Tecnología Agrícola (PTA), ejecutado en 2000-2005, se logró formular una política nacional de innovación tecnológica agrícola y rural, y se cimentaron las bases del SINTA.

La innovación tecnológica representa un eje estratégico dentro de PRORURAL, el cual promoverá la competencia en la prestación privada de servicios tecnológicos, el fortalecimiento del Sistema de Innovación Tecnológica Agrícola y Rural y del Consejo Nacional de Semillas, la formulación de la Política de Desarrollo de la Biotecnología y el incremento y promoción de modalidades de servicios de extensión y asistencia técnica.

Los Organismos No Gubernamentales han jugado un papel muy importante en el desarrollo del Sistema de Innovación Agrícola, debido a que están enfocados a temas más específicos, ya sean rubros como café (UNICAFE), tipos de tecnologías (PROMIPAC, PASOLAC, MIP-CATIE) o zonas produc-

tivas específicas (CESADE en trópico seco, ADDAC en la región semi húmeda de Matagalpa-Jinotega). Esto permite establecer una relación más directa con los productores, principalmente en la adopción de las innovaciones y asistencia técnica.

Un actor importante dentro de este grupo es la Fundación para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario y Forestal de Nicaragua (FUNICA), que aglutina a 27 actores públicos y privados del sector tecnológico agropecuario y forestal. Trabaja con fondos competitivos como mecanismos de cofinanciamiento para la asistencia técnica e investigación, diferentes modalidades para el servicio de extensión rural y la creación de alianzas estratégicas entre actores del sector público y privado.

Otros actores fundamentales son las universidades, institutos y centros de investigación. Por mucho tiempo los resultados de estas investigaciones tecnológicas estaban limitados a temas muy específicos, pero en los últimos años estas instituciones han creado estrategias de vinculación con otros actores del sistema de innovación, como ONG's y empresas privadas, para favorecer la difusión y adopción de las innovaciones. La más reconocida a nivel nacional es la Universidad Nacional Agraria (UNA), que presenta el mayor número de investigaciones por año, debido al apoyo estatal y la mayor cantidad de docentes investigadores.

A pesar del progreso de Nicaragua en innovación, ciencia y tecnología agropecuaria, es necesaria una mejor articulación de los esfuerzos de los actores y un aumento en la inversión de investigación y desarrollo. De esta manera se influirá directamente con el crecimiento y desarrollo económico del país.



### 3.7- Desarrollo Rural Sostenible

La pobreza general en Nicaragua es del 48.3% y la pobreza extrema del 17.2%. El sector rural continúa siendo un espacio de alta concentración de pobres, con un 30.5% en pobreza extrema y 70.3% en pobreza general.

Las regiones con mayor pobreza general son la Región Central y el Atlántico rural, que suman algo más de las tres cuartas partes de la población en esa condición: Central rural con 76.8% y Atlántico rural con 76.6%. Con respecto a la pobreza extrema, la Región Central rural presenta el porcentaje más alto del país, con 37.1%, pero el Atlántico rural se encuentra muy cerca, con 34.2%.

En Nicaragua cuatro de cada diez personas (39.4%), viven con menos de un dólar al día y las tres cuartas partes de la población (75.8%), sobrevive con menos de dos dólares. En la zona rural, este porcentaje llega al 60.7% y 91.9% respectivamente. La región central rural y el Atlántico rural, tienen las proporciones más altas de gente viviendo con menos de un dólar al día (67.9% y 67.7%), seguido por el Pacífico rural (con 49.6%).

A pesar de los éxitos en algunas áreas, la pobreza continua siendo aguda y generalizada. Las tasas de crecimiento positivas alcanzadas desde 1993 han reducido, en términos generales, el índice de pobreza, pero no lo suficiente como para enfrentar una elevada tasa de crecimiento poblacional, que determina más personas viviendo en la pobreza que en 1993.

El porcentaje de mujeres en pobreza extrema duplica al de mujeres no pobres, lo que puede estar influenciado por la baja escolaridad, o en algunos casos ninguna instrucción de las quienes viven en extrema pobreza.



El 50% de mujeres adolescentes (de 15 – 19 años) en pobreza extrema se encuentran en estado de embarazo; es notorio, sin embargo, que en el grupo de mujeres no pobres (de 20 a 34 años), el 70.8% se encuentran en la misma condición de embarazo. Esto hace suponer que las mujeres no pobres quizás esperan alcanzar una mayor madurez y un mayor nivel educativo para iniciar o continuar el proceso de reproducción.


Los alimentos siguen siendo el componente de consumo total con mayor importancia para los nicaragüenses. En el grupo de diez productos alimenticios consumidos en mayor cantidad por los pobres extremos, más de la mitad de su ingesta (55.9%), se

compone de cuatro productos: maíz, arroz, leche y frijoles. Si se agrega el plátano (junto con el maduro y el guineo), el azúcar y las tortillas, se completan las tres cuartas partes del consumo total de los pobres extremos. En los pobres generales, el producto de mayor importancia en el consumo es la leche (15.1%), pero siguen siendo fundamentales, el maíz (13.9%) y el arroz (12.5%).

La fuerza laboral de los pobres extremos está inmersa en el sector primario (73.1%), agricultura, ganadería, caza y pesca, desempeñándose como jornaleros o peones (22%), trabajadores sin pago (28.1%) y considerados trabajadores no calificados (61.6%).



Las mujeres, las niñas y los niños rurales soportan la mayor parte de la pesada carga de la pobreza.

A photograph of a blue and orange bird, possibly a species of tanager, perched on a wooden branch. The bird has a blue head and back, with orange on its wings and tail. It is looking to the right. The background is a soft-focus green, suggesting a forest or natural habitat.

El 4 de septiembre del 2007, el Huracán Félix mostró cuán frágil sigue siendo el medio rural nicaragüense. Afectó a 25 mil familias en la Región Autónoma del Atlántico Norte, especialmente comunidades Miskitas y Mayagnas que contaban con el bosque como principal proveedor de sus alimentos y medios de vida. Informes preliminares calculan que el fenómeno climático afectó severamente a 1.3 millones de hectáreas de bosques, especialmente en la Reserva Bosawás.

Conciliar la necesidad de mejorar los niveles de vida de la población con la reducción de las amenazas al medio ambiente presenta un desafío particular para la Región del Atlántico. Debido a los suelos frágiles y a su bajo potencial agrícola, la economía se sostiene por la explotación ilimitada de sus recursos naturales. La pobreza extrema sugiere la necesidad de poner más énfasis en el desarrollo sostenible y en una atención especial a las comunidades indígenas.


Las políticas para afrontar los desafíos del medio rural en la primera mitad del nuevo siglo mostraron un sesgo de apoyo al sector

empresarial. La concepción de desarrollo utilizado, supone un modelo que primero crece para después distribuir. Sin embargo, este “derrame” es insuficiente y la concentración del ingreso tiende a agudizarse.

Parece ser que el país ha optado por afrontar de manera directa el desafío de la pobreza en el medio rural, por la vía de incrementar la ayuda directa a los grupos sociales más necesitados, con un protagónico papel del Estado y focalizado en la reducción del hambre, mediante la provisión de medios de producción con poca o ninguna intermediación.

Una estrategia para sostener el crecimiento de los ingresos en la agricultura debe enfocarse a mejorar la tecnología agrícola, colocando recursos financieros a su alcance y aumentando la calidad de la educación rural.

Los esfuerzos también deberán centrarse en reducir las barreras no arancelarias asociadas a un robusto marco institucional, y desarrollar innovaciones de agregación de valor, con participación de otros sectores no vinculados directamente con el sector agrícola.

A vibrant bird with blue, orange, and green plumage is perched on a thick, brown tree branch. The bird has a long, dark beak and a long, thin tail. The background is a lush, green, out-of-focus forest. The text is overlaid on the left side of the image.

**4. Resultado de la  
implementación  
de la Agenda  
Nacional de  
Cooperación Técnica  
en Nicaragua en el  
2007**



E

l Instituto desarrolló un amplio conjunto de actividades orientadas a lograr impactos significativos en beneficio de los actores del agro y en especial de los pequeños productores y productoras. Sus actividades abarcan tanto el nivel de las políticas como de los territorios, buscando encontrar continuidad desde las políticas hasta las acciones específicas en el campo con sus actores.

El fortalecimiento de la institucionalidad y el desarrollo de las capacidades de los agentes, así como el desarrollo de alianzas y coordinaciones que potencien los recursos, son una constante en cada una de ellas. Las actividades se agrupan en las siguientes seis áreas específicas:

#### 4.1) Contribuciones al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural

Para contribuir al fortalecimiento del sector agropecuario y forestal, se apoyó el proceso de formulación de políticas agropecuarias y rurales que desarrolla el MAGFOR y otras instituciones del gobierno, con actividades técnicas fortalecidas por diversos proyectos ejecutados gracias a las alianzas del IICA con los gobiernos de Finlandia, USA, Austria, Japón (JICA) y Suiza (COSUDE).

El IICA apoyó técnicamente a las comisiones interinstitucionales del gobierno en:

**a) Política de articulación y concertación para el desarrollo rural (PRORURAL).** A nivel del Programa PRORURAL se apoyó el fortalecimiento institucional del MAGFOR



*El fortalecimiento de la institucionalidad, el desarrollo de las capacidades técnicas y la política de alianzas marcaron las actividades desarrolladas por el IICA en el 2007.*

e IDR, lo que permitió abordar la dinámica de participación y planeamiento del desarrollo territorial en el primer caso y de reorganización institucional en el segundo, e identificar mecanismos para vincular a los productores con este programa.

Gracias al apoyo del gobierno de Finlandia, el IICA puso a disposición del nuevo Gobierno de Nicaragua importantes apoyos técnicos para que el MAGFOR realizara la coordinación de la planeación operativa del 2007 a nivel nacional y de cada uno de los departamentos del país, y una metodología a nivel departamental para todas las instituciones que conforman el SPAR.

Asimismo, se logró canalizar apoyo técnico al IDR en materia de rediseño funcional y operativo de esta institución, para implementar un programa de transformación estructural que deberá dar inicio en el 2008. También se lograron determinar las necesidades de asistencia técnica para la implementación de PRORURAL y se incorporó la asistencia en la implementación de Apropiación, Armonización y Alineamiento del IDR dentro de PRORURAL.

**b) Políticas públicas para el desarrollo ganadero de Nicaragua.** Se procedió a asesorar al MAGFOR en la formulación de políticas pecuarias de la cadena productiva de carne y leche bovina con sus derivados. Se conformó el Comité de Formulación de Políticas Ganaderas, integrado por el MAGFOR/DGPSA, INTA, IDR, COSEP, CONAGAN, FAGANIC, EXPICA. Además se integraron el CATIE, UCA, CPC, CANISLAC, Matadero Novaterra, SNV, Nuevo CARNIC, MARENA, NITLAPAN, CENTROLAC y el IICA quien fortaleció el liderazgo y coordinación del MAGFOR.

La creación del Comité permitió concretar programas de modernización de la ganadería, para beneficiar a unos cien mil productores y a sus familias.

El IICA a través del MAGFOR y la empresa privada, apoyó a la Presidencia de la República trabajando en la formulación de políticas de fomento a la ganadería, aprovechando la conformación del CPC Ganadero, encargado de dar seguimiento a los acuerdos establecidos en la mesa ganadera, incluyendo la ovino-cultura, los servicios ambientales y





La Viceministra del MIFIC, Ing. Lorena Lanzas, y el Representante del IICA, Dr. Gerardo Escudero, presentaron una propuesta de Política Nacional de Agro Energía y Biocombustibles.

la equidad de género. El propósito es llegar a establecer un programa de reconversión competitiva de la ganadería bovina y ovina de Nicaragua.

El MAGFOR también recibió asesoramiento del IICA en el estudio de producción de lácteos, hato ganadero y costos de producción de lácteos. En este contexto, la Agencia Holandesa de Apoyo al Desarrollo (SNV) y el IICA elaboraron el “Estudio para el Fortalecimiento de Prestadores de Servicios en las Cuencas Lecheras del Norte y Centro Sur de Nicaragua” con información de ganaderos, transportistas, acopiadores, procesadores y otros. El propósito de esta investigación fue determinar el nivel real de la oferta y la demanda de servicios lácteos en estas zonas, para trabajar posteriormente en el fortalecimiento de la producción y disminuir la brecha entre los diferentes eslabones de esta cadena.

**c) Política de fomento de la agroenergía y desarrollo de los biocombustibles.** Por el liderazgo técnico asumido por el IICA desde el año 2005 para crear e implementar un programa nacional de biocombustibles, el Gobierno solicitó al Instituto participar técnicamente en la Comisión Interinstitucional de Biocombustibles, junto a los ministerios de Energía y Minas (MEM), Fomento, Industria y Comercio (MIFIC), MARENA, MAGFOR, INAFOR y la Asociación de Municipios de Nicaragua (AMUNIC).

La Comisión, asesorada por dos especialistas del Instituto, concluyó la redacción de una propuesta de Política Nacional de Agro Energía y Biocombustibles, que se encuentra en su etapa final de promulgación. El siguiente paso estará en manos de la Asamblea Nacional, que procedería a establecer un marco legal que regule la ejecución del Programa de Agro Energía y Biocombustibles.



Arriba: El Presidente de la Comisión Económica de la Asamblea Nacional, diputado Francisco Aguirre Sacasa, encabezó una delegación de 11 diputados que asistieron al IICA para conocer la propuesta de Política Nacional de Agro Energía y Biocombustibles. Abajo, el Ministro de Agricultura de Guatemala, Bernardo López, elogió la propuesta y felicitó al Ministro del MAGFOR, Ariel Bucardo (izq.). A la derecha, el Representante del IICA, Dr. Gerardo Escudero.

Otra de las iniciativas destacadas durante este año fue la discusión de una propuesta de ley para el desarrollo de los biocombustibles, realizada en el IICA y donde participó una comitiva de 11 diputados que integran las Comisiones de Producción, Economía y Presupuesto, Medio Ambiente y Asuntos Étnicos de la Asamblea Nacional, quienes acogieron positivamente la propuesta de ley que busca fomentar la producción de biocombustibles en Nicaragua.

La propuesta de ley discutida y consensuada desde el año anterior, por delegados de sectores agrícolas, industriales, energéticos, inversionistas y representantes gubernamentales, plantea una normativa de incentivos a la inversión y la preservación del medio ambiente, y propone reglas claras de incorporación de los pequeños y medianos agricultores a la agroindustria bioenergética.

Destaca la participación del Ministro de Agricultura de Guatemala quien, acompañado de su homólogo de Nicaragua, Ministro Agropecuario y Forestal, Ariel Bucardo, llegó a la reunión con los miembros de la Asamblea Nacional. En su intervención destacó lo avanzado de Nicaragua en la discusión de una propuesta de ley. Mientras, el Ministro de Nicaragua instó a los miembros de la Asamblea Nacional a acelerar el proceso de discusión de la ley, remarcando la posición del gobierno de un programa de biocombustibles que no arrase con los bosques, la gente y la producción de alimentos.

Esta oficina también participó centralmente en la elaboración del Atlas del Etanol en América. Desde aquí se articuló la información y se conformó dicha publicación, solicitada por los 34 países miembros del Instituto, en el marco del mandato para apoyar los esfuerzos de los países de América en la búsqueda de alternativas al incremento de precios de los hidrocarburos.



**d) Hacia una política de fomento de la producción y comercialización orgánica.**

El IICA dispuso importantes apoyos técnicos y respaldo organizativo para que el movimiento orgánico avanzara en su diálogo con instituciones públicas del actual gobierno.

La alianza del IICA con la Cooperación Austriaca para el Desarrollo ha permitido logros significativos a través del Proyecto Fomento a la Producción y Comercialización Orgánica del IICA/AUSTRIA. De manera relevante el Instituto participó en el proceso de formulación de una propuesta de Política para el Fomento de la Producción Orgánica en Nicaragua.

El documento se elaboró entre marzo y septiembre del 2007, con aportes de productores, cooperativas, autoridades locales y organismos miembros del movimiento orgánico, entre ellos, SIMAS, CIPRES, CLUSA, UNA, CAFENICA, VECOMA y el MAGFOR como interlocutor oficial. Se espera que para inicios del 2008 sea lanzada esta política en un acto público entre el Gobierno y el Movimiento Orgánico Nacional.

Esta propuesta es parte importante de la Estrategia Nacional de Producción Orgánica, que se lanzó en Nicaragua en el 2005.

El Presidente Daniel Ortega Saavedra, en la reunión del miércoles 29 de agosto del 2007 con las Autoridades Competentes de 18 países de América Latina y El Caribe, anunció su decisión de respaldar al movimiento orgánico, especialmente porque esta actividad es realizada mayoritariamente por pequeños productores. Manifestó también su respaldo a la recién creada Red Latinoamericana y Caribeña de Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica.



*El Atlas de Agroenergía y los Biocombustibles en las Américas, elaborado con el aporte de la Oficina del IICA Nicaragua.*

**e) El IICA facilitó asesoría técnica al Consejo Nacional de Semillas CONASEM** para que con los representantes del sector público y privado que conforman el Consejo, se formulara una propuesta sobre políticas de semillas para que el Ministro del MAGFOR pueda oficializarla e integrarla a la política institucional. La propuesta incluye el rol del CONASEM en el desarrollo del Sistema Nacional de Semillas. Asimismo, existe una propuesta de nueva Ley de Semilla elaborada por funcionarios del Departamento de Semillas del MAGFOR, la cual presenta ciertos vacíos y requiere todo un proceso de revisión y consenso con el sector privado, a fin de contar con una Ley que incorpore y tome en consideración la modernización del Sistema Nacional de Semillas, la incorporación de las nuevas tecnologías, los compro-



El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra, recibió en su despacho y expresó su apoyo a las Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica de 18 países de América Latina y El Caribe.

misos internacionales adquiridos por Nicaragua y los acuerdos de la Unión Aduanera Centroamericana en materia de semillas. En cuanto al rol del CONASEM, obviando un poco lo que establece el actual marco legal, se apoyó la iniciativa de incorporar nuevos miembros, principalmente del sector privado, a fin de obtener un mejor consenso y representatividad del sector en las discusiones y decisiones del Consejo. La Ley actual contempla la integración mayoritaria del sector público.

**f) Política Regional Centroamericana 2008-2017.** El IICA con sus oficinas en cada país de la región centroamericana, participó en los apoyos y eventos preparatorios que permitieron el diseño de una propuesta de política agrícola común para su posterior oficialización por parte de los Ministros de Agricultura. Este proceso comenzó desde finales del 2005, por lo que se espera que la

propuesta sea implementada en el 2008. La política regional busca promover las condiciones necesarias para el desarrollo de una agricultura moderna, competitiva y equitativa. También pretende contribuir al desarrollo del sector, con prácticas sostenibles desde el punto de vista económico, social, ambiental e institucional. A Nicaragua le correspondió aportar mayoritariamente el eje de la pequeña agricultura, para lo cual se desarrolló una serie de encuentros y trabajos específicos sobre el tema, con una amplia gama de actores y expertos nacionales y extranjeros.





#### 4.2 Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos

a) En el marco del Programa Alimentos Alianza para el Progreso y mediante la firma de un acuerdo de cooperación entre la Empresa Nicaragüense de Importaciones (ENIMPORT), el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y el IICA, se participó en el diseño, evaluación técnica y seguimiento de 6 proyectos sobre sanidad agropecuaria financiados por USDA. Estos proyectos son: i) Erradicación de la Mosca de la Fruta, ii) Control de la Leprosis de los Cítricos, iii) Buenas Prácticas en la Producción Agrícola y Trazabilidad de los Alimentos iv) Erradicación, Prevención y Control de Enfermedades del Camarón, y vi) Buenas Prácticas Agrícolas y Trazabilidad, vi) Erradicación de la Peste Clásica Porcina

b) Igual que en los últimos 5 años, se continuó brindando apoyo para que funcionarios del MAGFOR y MIFIC participen en las reuniones anuales de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en el cumplimiento de los acuerdos de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de esa organización.

c) Respaldo técnico al fortalecimiento de la institucionalidad pública. Apoyó a la Dirección General de Protección y Sanidad Agropecuaria (DGPSA) en la implementación y puesta en marcha de sus funciones como Autoridad Competente para la Regulación, Registro y Control de la Producción Orgánica. Por otro lado, capacitó a la Oficina Nacional de Acreditación del Ministerio de Fomento, Industria y Comercio (MIFIC), para que pueda acreditar a las agencias certificadoras que operan en el país, y aquellas que decidan iniciar operaciones en el futuro.

d) Capacitación en calidad, inocuidad y sistemas de certificación. Para promover la adecuada aplicación de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos en las cadenas agro productivas, el IICA a través del Centro de Capacitación y Educación para la Agricultura (CCEA), también desarrolló 30 talleres y cursos nacionales e internacionales, que involucraron a 600 productores, profesionales, empresas y funcionarios públicos y privados del sector:

- Tres cursos de “Planificación Estratégica: Seguimiento, Monitoreo y Marco Lógico”, a técnicos y directivos de la DGPSA-MAGFOR y ENIMPORT.
- El IICA e ISI-SURVEYOR, dieron el curso “Calidad para mejorar mi empresa”, con profesionales de las empresas TIP-TOP Industrial y BENCAFE.
- El IICA y CISA EXPORT capacitaron en “Calidad y Caficultura”, a todos los sectores involucrados en este rubro.
- El IICA junto con las Alcaldías de Villa Sandino, Muelle de los Bueyes, El Rama y Nueva Guinea, en la región central y atlántica del país, desarrolló talleres sobre poda de sanidad, poda de formación y floración del cacao para 200 productores y cuatro cooperativas.
- El IICA/AUSTRIA y Doradotecnia desarrollaron 12 talleres sobre “Elaboración de insecticida y abono orgánico Bokashi” a 450 productores. Doscientos de ellos ya han comenzado a aplicar el producto en sus plantaciones.
- El IICA/AUSTRIA y la empresa alemana fabricante de los chocolates Ritter Sport, desarrollaron 8 talleres en calidad de secado, fermentado y comercialización de cacao orgánico, para 400 productores de cacao.
- El IICA y Rainforest Alliance, llevaron a cabo un taller sobre “Selección y principios para inspectores internos en cacao”, con el cual se preparó a 20 técnicos como promotores encargados de incentivar y fomentar la producción orgánica de este cultivo.



Para promover la aplicación de los sistemas de sanidad e inocuidad, el IICA brindó cursos de capacitación a 600 productores, profesionales, funcionarios públicos y empresarios nicaragüenses.



#### 4.3 Fortalecimiento de las comunidades rurales usando el enfoque territorial

a) El IICA con apoyo financiero de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), realizó un estudio participativo en el municipio El Tortuguero, Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS), para diseñar una estrategia regional encaminada a desarrollar la palma africana y fomentar la diversificación productiva. El **Diagnóstico Agro Socio Económico del Municipio El Tortuguero**, propone ejecutar proyectos de desarrollo rural con enfoque territorial, en particular sobre agro energía, que atrajeron el interés de inversionistas nacionales y extranjeros, productores y autoridades.

b) De la mano del organismo gubernamental FUNICA-FAT, de la Asociación de Productores de Semilla, la Sociedad Garmendia Jirón, APRODESE y CODER, el IICA desarrolla en la zona de Cuatro Santos --municipios de San Francisco, Santo Tomás, San Pedro y San Juan de Cinco Pinos, localizados en el departamento de Chinandega--, un proyecto de innovación tecnológica en producción de semilla certificada de frijol,

manejo postcosecha, beneficiado, creación de una marca registrada y comercio.

c) De igual manera, en alianza con la Fundación CHICA, los organismos privados APRODESE de Nicaragua y ODESA de Honduras, el IICA participa en la ejecución del "Proyecto Binacional para el Desarrollo Sostenible de la Cuenca Alta del Río Negro". El proyecto es financiado por la Cooperación Austriaca. Trabaja en 8 comunidades rurales nicaragüenses de San Pedro y San Francisco, y cuatro del municipio hondureño de San Marcos de Colón, en planes de manejo sostenible de los recursos naturales, el desarrollo de la producción de frijol, organización comunitaria, aprovisionamiento de agua potable domiciliar e instalación de sistemas de comunicación telefónica inalámbrica, alimentados con energía solar. Destacan las siguientes acciones:

- La Fundación CHICA en coordinación con la Cooperación Austriaca para el Desarrollo y El IICA, instalaron siste-



El IICA hizo entrega al JICA del Diagnóstico Agro Socio Económico del Municipio El Tortuguero.



Telefonía rural con energía solar instalada en la comunidad Monte Redondo, departamento de Chinandega, por el Proyecto Binacional que financia la Cooperación Austriaca.

mas de comunicación que funcionan con fuente de energía solar, en 14 comunidades de Honduras y Nicaragua, que se benefician del Proyecto Binacional. Cinco comunidades tienen radio y teléfono, seis con radio, y otras tres con teléfono.

- En las alcaldías de San Pedro y San Francisco se instalaron radios comunicadores e Internet, para mejorar la capacidad de acción del sistema de prevención de desastres y alerta temprana. Con estos equipos se mejoró el flujo de informa-

ción entre los comités municipales de desastres, los cuales ya cuentan con datos actualizados de puntos de riesgos, accesibilidad a las comunidades, requerimientos de alimentos, y otros elementos.

- Estos sistemas de comunicación están contribuyendo a promover la protección, el control y la conservación de los recursos naturales entre los Comités Nicaragüenses de Emergencia Municipal de San Pedro y San Francisco con el de San Marcos de Colón, en Honduras.





**Antes** del Proyecto Binacional y **Después** del Proyecto Binacional. En la Cuenca Alta del Río Negro, los pobladores de 14 comunidades de Nicaragua y Honduras disfrutaron de agua más limpia.

- En ocho de las 14 comunidades que participan de este proyecto se construyeron pequeñas obras hidráulicas para recolectar agua y aprovecharla en cultivos de verano. También se construyeron siete sistemas de captación, almacenamiento y distribución de agua domiciliar para 61 familias y seis escuelas rurales.
  - Se organizó y capacitó a 262 microempresarias jóvenes para el aprovechamiento artesanal del pino, artesanía de hilo y transformación de productos, con lo cual se ha generado una atractiva fuente de empleo rural.
  - En el tema de diversificación de fincas, se organizaron y se capacitaron a cuatro grupos de apicultores conformados por 23 miembros, y se instalaron colmenas para producir miel de abeja orgánica, en una zona considerada de alto potencial de flora melífera.
  - En el municipio hondureño de San Marcos de Colón se trabaja en la diversificación de la ganadería menor, incorporando la crianza de cabras lecheras en las fincas de cinco familias campesinas, y otras nueve familias recibieron gallinas criollas para la reproducción, con la perspectiva de mejorar la alimentación sana y nutritiva.
  - En cada una de las 14 comunidades atendidas por el Proyecto Binacional para la Protección de la Cuenca Alta del Río Negro, se elaboró un mapeo de recursos naturales, con la participación directa de los pobladores y técnicos. Cada mapa muestra los límites, el uso actual del suelo, las fuentes superficiales de agua y accidentes geográficos. El siguiente paso es la elaboración de planes de manejo de la Cuenca Alta del Río Negro.
- d) El IICA a través del Proyecto Orgánico IICA/Austria participó en todo el proceso de actualización de la Estrategia Nacional de Fomento de la Producción Orgánica de Nicaragua. Bajo el liderazgo técnico del IICA se desarrollaron siete talleres regionales para los rubros miel, cacao, ajonjolí, café, ganadería, marañón y hortalizas. En estos talleres, los 300 representantes de cooperativas, asociaciones, productores, certificadoras, miembros del sector público y organismos no gubernamentales aportaron con sus propuestas para enriquecer la estrategia de producción orgánica. También destacan:



Las niñas y los niños ahora tienen agua limpia en sus centros escolares, después que el Proyecto Binacional les ayudara a construir unos muy económicos sistemas de recolección y distribución de agua.

- Junto al Movimiento Orgánico de Nicaragua (MONICA) el Instituto participó en el “II Encuentro Latinoamericano sobre Producción Orgánica”, en noviembre, en Guatemala, para presentar sus experiencias productivas y de comercio.
- Se patrocinó la participación en la Feria BIOFACH Alemania 2007 de un grupo de productores de cacao y miel de la Región Autónoma del Atlántico Sur, lo que facilitó la negociación con empresas importadoras de varios países europeos.
- Se apoyó la creación y desarrollo del Sistema de Información, Registro y Control de la Agricultura Ecológica (SIRCAE), un moderno y eficiente software, en el cual se ingresará y manejará electrónicamente toda la información concerniente al registro y regulación de productores, procesadores, comercializadores, inspectores y agencias certificadoras de la producción orgánica. Este sistema se instalará en las delegaciones del MAGFOR, en todo el territorio nacional.
- En agosto el IICA y el MAGFOR organizaron en Managua el Primer Encuentro de América Latina y el Caribe de Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica, el Cuarto Encuentro Regional de Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica de América del Sur, y el Cuarto Encuentro Regional de Autoridades Competentes de la Agricultura Orgánica de Centroamérica y República Dominicana. En estos eventos se estableció la Red de Autoridades Competentes de América Latina y el Caribe, y se consiguió el apoyo del Ministro Agropecuario y Forestal de Nicaragua para entregar al Presidente de Nicaragua los resultados del encuentro y lograr su respaldo para fortalecer la producción orgánica.
- En coordinación con el Centro Universitario Regional de Carazo de la UNAN, se brindó a la Cooperativa Hermenegildo Albisuri, en el departamento de Boaco, asistencia técnica en manejo contable y administrativo para su equipo de trabajo.
- El IICA y la empresa Walmart desarrollaron una rueda de negocios entre hortaliceros orgánicos del municipio de la Garnacha, departamento de Estelí, y comercializadores de cadenas de super-





mercados, con el propósito de facilitar procesos comerciales directos, que favorezcan a los productores.

- La conformación de la Unión Nacional de Apicultores de Nicaragua fue auspiciada por el Proyecto Orgánico IICA/Austria, para garantizar que los productores de miel y derivados de la colmena, tengan una organización que promueva el desarrollo de este sector económico.

e) A través de la capacitación y la educación se continuó con el desarrollo de capacidades a diversas instituciones del país. Destacan las siguientes acciones:

- Se ha mantenido el apoyo a la Maestría en Desarrollo Rural de la Universidad Centroamericana UCA, asignando especialistas del IICA para la facilitación técnica de los procesos rurales con enfoque territorial.
- La oficina del IICA en Nicaragua y la Sede Central del Instituto, desarrollaron acciones estratégicas de apoyo a los procesos académicos y de educación, en donde se destaca el acompañamiento al proceso de evaluación de la carrera de Ingeniería Agropecuaria, de la Universidad Católica del Trópico Seco (UCATSE/Estelí). El IICA estuvo acompañado del

equipo técnico de la vice rectoría de esta Universidad.

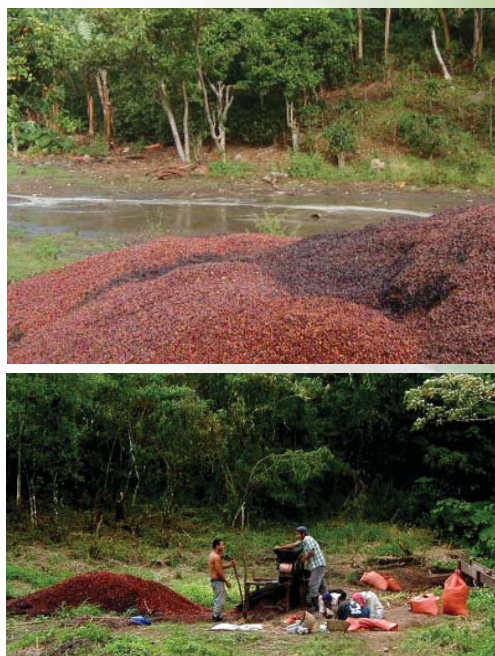
- Apoyó el Diplomado en Café con la Universidad Nacional Agraria UNA, CONACAFE, UNICAFE, ASOCAFEMAT, y otras organizaciones, con el propósito de mejorar las capacidades de los técnicos de las instituciones involucradas en la cadena de producción de café.
- El IICA y el CATIE, desarrollaron el curso “Agro ecología y Biotecnología”.

#### 4.4 La introducción de la tecnología e innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural.

La oficina del IICA en Nicaragua desarrolló numerosas actividades de innovación tecnológica que, por medio de alianzas, le han permitido agregar valor a su cooperación en beneficio de los pequeños y medianos productores del agro. Entre ellas destacan:

- a) La asesoría técnica al Consejo Nacional de Semillas en el proceso de registro de nuevos cultivares para su comercialización. Con relación a los cultivares aprobados para su comercialización, se registraron los materiales siguientes:

Cultivo	Nombre variedad	Solicitante
Arroz	CFX-18	BASF de Costa Rica
Frijol	Pueblo Nuevo JM	Cooperativa de Servicios Múltiples Nueva Unidad de Producción (COSENUP RL)
Maíz	NUTRADER	INTA
Maíz	Mazorca de Oro	INTA
Sorgo	CB-H-8015	Cristiani Burkard
Sorgo	Tortillero Blanco	CIPRES



Los beneficios húmedos tradicionales contaminan las aguas y la tierra con las aguas mieles y la pulpa que extraen del proceso de beneficiado del café.

Estos cultivares ya están inscritos en el registro oficial que lleva la Dirección de Semillas del MAGFOR y cuentan con la aprobación para su comercialización.

b) El impulso a la calidad del café mediante el beneficio húmedo a 1,500 pequeños productores cafetaleros. Gracias a las alianzas del IICA-PROMECAFE, la Organización Internacional del Café, el Fondo Común de Productos Básicos (CFC por sus siglas en inglés), el Ministerio de Fomento, Industria y Comercio (MIFIC) y el Fondo de Crédito Rural (FCR), se ha impulsado la ejecución, por parte del MIFIC, de este importante proyecto que atiende la calidad del beneficio húmedo y el tratamiento de las aguas residuales para evitar la contaminación del agua. Se lograron todos los arreglos institucionales para su ejecución, así como la aprobación del empréstito del CFC por parte de la Asamblea Nacional, lo que ha puesto a disposición importantes recursos crediticios

para los pequeños cafetaleros, a tasas de interés sumamente competitivas. En el 2007, el IICA lideró una investigación sobre la realidad de la caficultura nacional, cuyo documento contiene cinco propuestas de construcción de beneficios húmedos ecológicos para pequeños y medianos productores. Las estructuras tienen la particularidad de disminuir considerablemente la contaminación ambiental por aguas mieles y pulpa, así como elevar la calidad del grano debido al mejoramiento del proceso de fermentado.

c) El apoyo al MAGFOR e INTA para el desarrollo de una red de productores de grano y semilla de frijol, que permita incrementar la producción y productividad. Las actividades han consistido en apoyar la ejecución de proyectos de innovación de tecnología con visión de cadena en los departamentos de Boaco, Rivas, Estelí y Chinandega, que realiza la alianza IICA, COSUDE, INTA junto con organizaciones locales.





El Programa de Huertos Escolares es, ante todo, un esfuerzo productivo que educa a los estudiantes en el trabajo y en el amor a la tierra.

d) La participación del IICA Nicaragua en el programa de “Huertos Escolares”, en Alianza con la Cámara de Comercio Americana (AMCHAM), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO) y el Ministerio de Educación (MINED). En este programa el Instituto trabaja en 68 centros escolares de 17 municipios localizados en los departamentos de Chinandega, León, Rivas, Granada, Carazo, Masaya, Matagalpa, Managua y en la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS). El programa ha beneficiado a 23,000 estudiantes, y ha creado capacidades y habilidades sobre establecimiento y manejo de huertos escolares en 258 personas vinculadas a este proceso (alumnos, docentes, directores, padres de familia y facilitadores).

El programa generó motivación y entusiasmo entre los alumnos, padres de familia y maestros, integró a preescolares y fortaleció la capacidad de producción y consumo de vegetales y hortalizas frescas. Esta experiencia se está integrando al Proyecto Binacional en la Cuenca Alta del Río Negro, para establecer huertos en las comunidades Monte

Redondo, en Nicaragua, y Cacamuyá y El Jocote, en Honduras.

e) Introducción de tecnología e innovaciones en la producción e industrialización de la miel de abeja y del cacao, son acciones que se desarrollan en varias regiones del país. Se apoyó el intercambio de experiencias en procesamiento agro industrial entre productores de cacao de Nicaragua y Costa Rica, llevando un grupo de cacaoteros nicaragüenses a dicho país. La introducción de conocimientos y tecnología sencilla para la industrialización de la miel y del cacao han beneficiado a 1,300 pequeños productores de varios departamentos del país. El IICA, TECUILCAN y VOLENS de Bélgica, desarrollaron un taller de industrialización de la miel, en el que se destacan técnicas prácticas y sencillas de aprovechamiento de los subproductos de la colmena: miel, cera, polen y propóleos para producir champús, acondicionadores, jabones, dulces, productos medicinales y otros. Aunque el taller no fue organizado con el carácter de internacional, asistieron 60 técnicos y apicultores de Nicaragua, Honduras y El Salvador.



*La producción en finca de quesos con alta calidad e inocuidad, fue un tema central del IICA en sus planes de capacitación a productores, técnicos y pequeños empresarios.*

f) Programa de elaboración de quesos de calidad en condiciones de fincas rústicas pero con sanidad e inocuidad, ha logrado impactar en varios departamentos del país como Managua, Chontales, León y Granada, desarrollándose en este año 15 cursos para un centenar de productores y técnicos de esos departamentos.

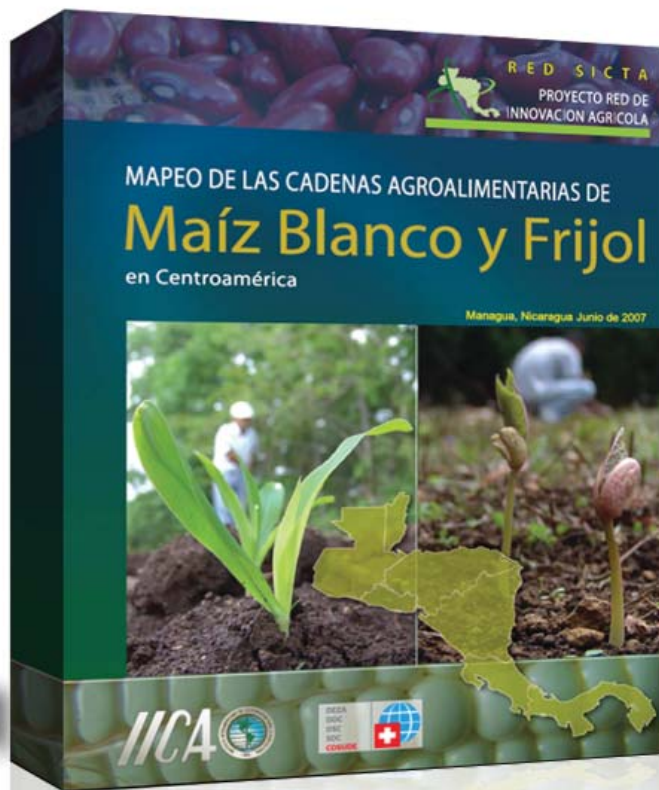
g) Actividades de capacitación, estudios y apoyo en implementos se desarrollaron a lo largo del 2007, reforzando las actividades de cooperación en el área de tecnología e innovación. Las siguientes destacan como actividades útiles, vinculadas a los proyectos que el IICA ejecutó en este año:

- Se impartieron cuatro talleres sobre injerto lateral y de yema a 200 productores y 5 técnicos. Ciento cincuenta productores de 4 cooperativas ya están implementando estos tipos de injertos de cacao en sus fincas.
- En Costa Rica se realizó una reunión con representantes del Programa de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria en Frijol (PITTA-Frijol) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), para identificar ideas de proyecto en el país. En El Salvador se participó en una reunión con la Plataforma de Cadena de Maíz Blanco, la que presentará a Red SICTA dos perfiles de proyecto para su análisis.
- A través del proyecto Red SICTA del IICA/COSUDE se fortalecieron las capacidades técnicas de los coordinadores, técnicos y productores de doce alianzas con las que trabaja desarrollando proyectos en Centroamérica, a través de talleres sobre Marco Lógico.
- Con Rainforest Alliance, el IICA envió a tres productores y un técnico a Ecuador, a participar en un curso sobre técnicas avanzadas en la renovación de cacaotales, que impartieron especialistas ecuatorianos de la Organización Conservación y Desarrollo. Además, estos especialistas, fueron traídos por Rainforest Alliance a Nicaragua, para impartir el curso a productores del Atlántico Norte y Sur, en el cual también participaron productores del proyecto orgánico IICA/Austria.
- Junto con el MAG-FOR se entregaron a 540 productores de las cooperativas “Sano y Salvo” en Nueva Guinea, “APAR” en el Rama, “ACODEMUBUE” en Muelle de los Bueyes y “Las Maravi-



llas” en Villa Sandino, herramientas para el manejo de la sombra en las plantaciones de cacao.

- Se organizaron tres comités de mujeres en El Rama, Muelle de los Bueyes y Villa Sandino, para capacitarlas en técnicas artesanales de elaboración de chocolates, pinolillo, nutricereal y otros subproductos. Los comités de mujeres estimaron las ganancias en U\$ 22,000 por la venta en ferias y tiendas locales.
- El IICA en coordinación con la ONG alemana ProMundo Humano, el INTA y el MAGFOR, desarrollaron en Waslala y los municipios aledaños talleres de capacitación a productores de cacao sobre fermentado y secado del grano, para mejorar estos procesos considerados claves para lograr la mejor calidad de exportación.
- En el tema de granos básicos, el Proyecto Red SICTA del IICA/COSUDE, realizó un mapeo de la cadena agroalimentaria de maíz blanco y frijol en el Istmo Centroamericano, en el cual se identifican las áreas de trabajo y se establecen alianzas para fomentar las innovaciones tecnológicas para ambos rubros.
- Se realizaron seis cursos de “Planificación para la Investigación y Análisis Estadístico con SPSS”, destinado a técnicos y gerentes regionales del INTA.



- En coordinación con el INTA, se desarrolló el curso “Revisión y ajustes de propuesta técnica para la estrategia nacional para la innovación e investigación agropecuaria y forestal”; y, con el ILPRI, el curso “Indicadores sobre ciencia y tecnología”.
- El IICA y la REDBIO, organizaron dos eventos sobre “Avances de la Biotecnología”, con participación del INTA, la Embajada de Chile entre otros.
- El IICA y el Programa de Agricultura Sostenible en Laderas de América Central (PASOLAC) capacitaron a técnicos de APRODESE, ODESA y de las alcaldías de los Cuatro Santos, en Chinandega, en métodos y técnicas de conservación de suelos y agua.

## 4.5 Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios

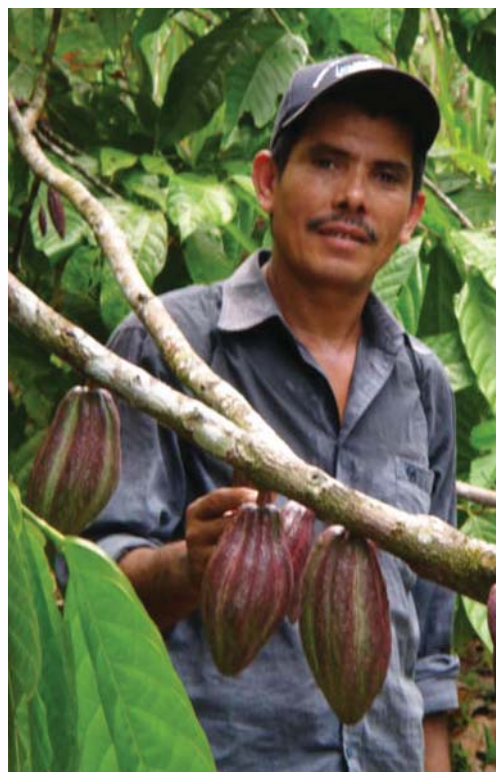
El conjunto de acciones de cooperación del Instituto en materia de política sectorial, sanidad e inocuidad, innovación tecnológica y desarrollo territorial y fortalecimiento de capacidades a través de la capacitación y la asistencia técnica, entre otras, encuentran su convergencia en el desarrollo de agronegocios sostenibles, centrados en el impulso a la competitividad, la sostenibilidad, la equidad y el ataque a la pobreza. Destacan las siguientes acciones estratégicas en el fomento de agronegocios:

a) El desarrollo de la Producción y Comercio de Productos Orgánicos, con sus importantes logros en materia de política pública y desarrollo institucional del movimiento orgánico, apuntan al fortalecimiento del

diálogo constructivo y el desarrollo de los agronegocios en más de 6 mil productores y, en particular, de los 1,300 pequeños productores orgánicos de miel y cacao atendidos por el proyecto IICA/AUSTRIA en varios departamentos del país.

Estas acciones abarcan el diseño y ejecución de Planes de Negocios, fortalecimiento de la organización y administración, desarrollo e innovación de productos y el impulso a la comercialización, participación en ferias y realización de ruedas de negocios. Un caso destacado es el desarrollo de la industrialización de la miel para producir champús, acondicionadores, jabones, dulces, entre otros, para incrementar los ingresos de 20 organizaciones de pequeños productores.





*La asistencia técnica en la producción de frijol, maíz, cacao, miel de abeja, ha estado acompañada con el desarrollo de habilidades para que los agricultores y apicultores puedan mercadear sus productos.*

b) El apoyo a la constitución y fortalecimiento de la plataforma o conglomerado de frijol de Nicaragua a través del proyecto Red SICTA del IICA/COSUDE, mediante la implementación de proyectos de innovación tecnológica en toda la cadena, desde la finca hasta el mercadeo, para más de 700 pequeños productores de Rivas, Boaco, Estelí y Chinandega. La gran oportunidad que se le presenta al país y a los productores de frijol y aún de maíz, es aprovechada fortaleciendo las organizaciones de productores y sus alianzas, mediante la introducción de tecnologías en finca, pero también en post-cosecha y visiblemente en beneficiado del frijol y la comercialización organizada de sus actores. El fortalecimiento de los productores de frijol se ha complementado con el desarrollo de habilidades de planificación y previsión, así

como en el desarrollo de alianzas a nivel de los territorios donde operan.

c) El IICA en alianza con AMCHAM y FAO, desarrolló por segundo año consecutivo el programa de huertos escolares en 68 escuelas de casi todo el territorio nacional, involucrando a más de 10 mil niños, padres de familia y profesores. La necesidad de concientizar a los niños y jóvenes en el desarrollo de sus capacidades productivas y alimentarias no se contrapone con el desarrollo de habilidades para mercadear sus productos. En el marco más amplio de las actividades de AMCHAM, se fortalecen las capacidades de planeación, trabajo en equipo y desarrollo de planes de negocios, participación en ferias y exposición de sus productos.



Alrededor de 300 pequeños ganaderos, empresarios y técnicos aprendieron a elaborar quesos finos de alta calidad y sanidad, para que su producción lechera pueda ganar valor.

d) Más de 15 cursos de fabricación de 8 tipos diferentes de quesos finos (mozzarella, ricotta, queso, filadelfia, morolique), desarrollados en condiciones de fincas rústicas pero con alta calidad e inocuidad, en varios departamentos del país (Managua, Chontales, León, Boaco y la RAAS), han permitido capacitar a 300 productores, pequeños empresarios y técnicos. Hoy, ellos tienen la capacidad de ofrecer productos de calidad en sus localidades, agregando valor a sus productos, obteniendo mejores ingresos por la venta y mayor calidad en el consumo. El Instituto creó un módulo de capacitación en su edificio, en Managua, para desarrollar la mayoría de los 15 cursos.

e) Ruedas de negocios, contactos comerciales y diseño de guías para la exportación a países como Estados Unidos, Unión Europea, El Salvador, Guatemala, entre otros, son actividades que impulsan los agronegocios. Se difundió ampliamente la información técnica de apoyo a la agro exportación de productos admisibles a los Estados Unidos y otros paí-

ses, elaborando y difundiendo 34 guías técnicas para exportar maní, berenjena, cacao, sandía, pepino, apio, frambuesa, pimienta, lechuga, carne bovina, camarones, quesos, mango, ajo, naranja, mora, calabazas, frijol, naranjilla, zanahoria, fresa, chiltoma, limón, melón, rábano, entre otros.

El IICA fomentó y apoyó la participación de 8 cooperativas de cacao y miel orgánicas en la Feria EXPO-APEN 2007, para promocionar los productos orgánicos miel, queso y cacao. En el caso de cacao las cooperativas son: Las Maravillas, ACODEMUBUE, Sano y Salvo y APAR por el Atlántico Sur (RAAS), y en el caso de la miel: La Dulce Miel, Las Flores, AGROFOR y APRODESE. Los productores tuvieron la oportunidad de establecer contactos comerciales internacionales, y vendieron U\$ 42.000 a la empresa GloryBee, de los Estados Unidos, que además ofreció contratos de compra de miel orgánica, cacao, ajonjolí, especias y otros productos.

## 4.6 Fortalecimiento de la capacitación para el desarrollo y ampliación de la divulgación de la información y la comunicación

Cuatro grupos de acciones estratégicas de orden transversal a las áreas anteriores se han desarrollado a lo largo del 2007. Estas son:

a) La primera se refiere a la capacitación y consiste en más de

40 eventos y cursos en diversos temas. Estos se han destacado en los apartados anteriores.

b) El segundo grupo de acciones estratégicas se refiere al apoyo de los procesos académicos y de educación, donde destaca el acompañamiento al proceso de evaluación de la carrera de ingeniería agropecuaria de la Universidad Católica del Trópico Seco (UCATSE/Estelí), el apoyo a la Maestría de Desarrollo Rural de la UCA, entre otros temas ya señalados.

c) El tercer grupo de acciones estratégicas se relaciona con la divulgación amplia de información técnica de estudios sobre temas relevantes, donde destacan el estudio sobre La Cadena Centroamericana de Maíz y Frijol, Diagnóstico Agro Socio Económico del Municipio de El Tortuguero y el Estudio

de Factibilidad de una Planta Procesadora de Biodiesel, realizado con participación de actores locales y de la cooperación japonesa, la publicación de más de 34 guías técnicas para exportar maní, berenjena, cacao, sandía, pepino, apio, frambuesa, pimienta, lechuga, carne bovina,

camarones, quesos, mango, ajo, naranja, mora, calabazas, frijol, naranjilla, zanahoria, fresa, chiltoma, limón, melón, rábano y otros.

d) El cuarto grupo de acciones se refiere a la amplia presencia en los medios de comunicación y su efecto en la difusión de la

formación, ya que en

el transcurso del año 2007 se editaron, publicaron y distribuyeron 46 boletines electrónicos Agronoticias, de la Oficina del IICA en Nicaragua, a siete mil usuarios nicaragüenses e internacionales. Esta permanencia, sumada a la pertinencia de los temas abordados y al prestigio que tiene el Instituto en la sociedad, de forma particular en los sectores vinculados a la vida y al desarrollo rural, ha forjado una sólida comunicación con líderes, actores e instituciones relevantes para el desarrollo agropecuario y la vida rural del país.





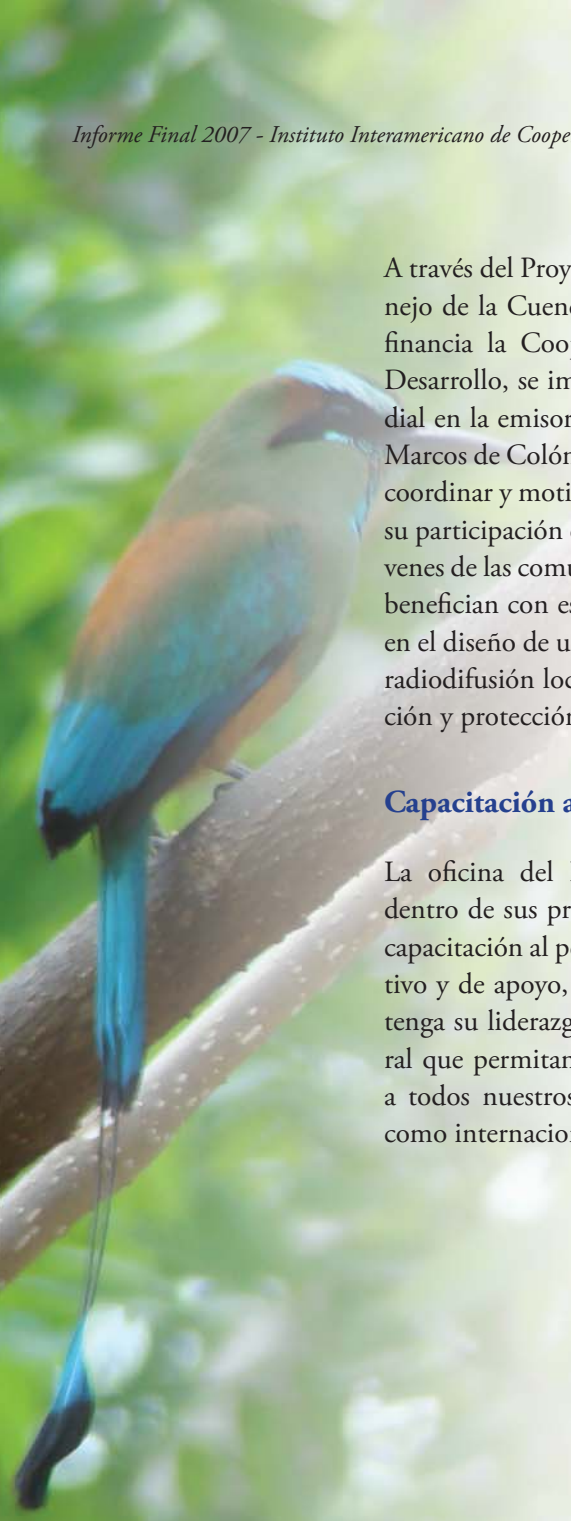
El Boletín Electrónico Agronoticias se mantuvo en circulación semanal, entre miles de usuarios nicaragüenses y de otros países del continente, con su vínculo permanente hacia la página oficial del IICA-Nicaragua, para ofrecer las más recientes investigaciones agropecuarias.

Agronoticias oxigena al sitio web del IICA [www.iica.int.ni](http://www.iica.int.ni), y está directamente relacionado con la información que se anuncia para la descarga libre. El sitio web del IICA mantiene en el año 2007 un nivel de visitas que ronda los 400 usuarios por día. Esta elevada cantidad de visitantes para un sitio web del sector agropecuario, se debe a la información útil y disponible con que cuenta para descarga completa, la cual se anuncia semanalmente en el boletín electrónico.

En el 2007 el IICA mantuvo fuerte presencia en los medios de comunicación escritos, televisivos y radiales de Nicaragua, con un promedio de dos publicaciones semanales. Vale destacar al Diario La Prensa, El Nuevo Diario, Bolsa de Noticias, Diario Hoy, Canal 2 entre otros.

Con el Canal 8 de Televisión de Nicaragua se coordinó la elaboración de un reportaje de 30 minutos sobre la producción y transformación del cacao orgánico en las cooperativas Las Maravillas, de Ciudad Campana, y Cacaonica de Waslala.

El Centro de Documentación recibió más de cien solicitudes de información, procedentes de Nicaragua, de funcionarios públicos, catedráticos, técnicos y estudiantes universitarios de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, México, Ecuador, y otros países. También participó en dos talleres de capacitación para el manejo de fichas técnicas y búsqueda de información sobre temas relacionados con el sector agropecuario, que organizó la oficina del IICA en Costa Rica.



A través del Proyecto Binacional para el Manejo de la Cuenca Alta del Río Negro, que financia la Cooperación Austriaca para el Desarrollo, se implementó un programa radial en la emisora “Radio Amistad”, de San Marcos de Colón, Honduras, para convocar, coordinar y motivar a las comunidades sobre su participación en este proyecto. Cuatro jóvenes de las comunidades hondureñas que se benefician con este proyecto, se capacitaron en el diseño de un programa comunitario de radiodifusión local, orientado a la conservación y protección de los recursos naturales.

### Capacitación al personal del IICA

La oficina del IICA en Nicaragua tiene, dentro de sus prioridades institucionales, la capacitación al personal técnico, administrativo y de apoyo, para que el Instituto mantenga su liderazgo técnico y dinámica laboral que permitan brindar un mejor servicio a todos nuestros clientes, tanto nacionales como internacionales.

Con este fin, y en coordinación con la Dirección de Recursos Humanos de la Sede Central del IICA, de la cooperación Austriaca, COSUDE, SICTA, Finlandia y PROMECAFE, se desarrollaron talleres en seguimiento, administración financiera, mecanismos de desembolso, entre otros.

Asimismo el especialista en cacao orgánico del IICA participó en Ecuador en una capacitación en manejo de nuevas técnicas de injerto, coordinada por el Organismo Conservación y Desarrollo y Rainforest Alliance.

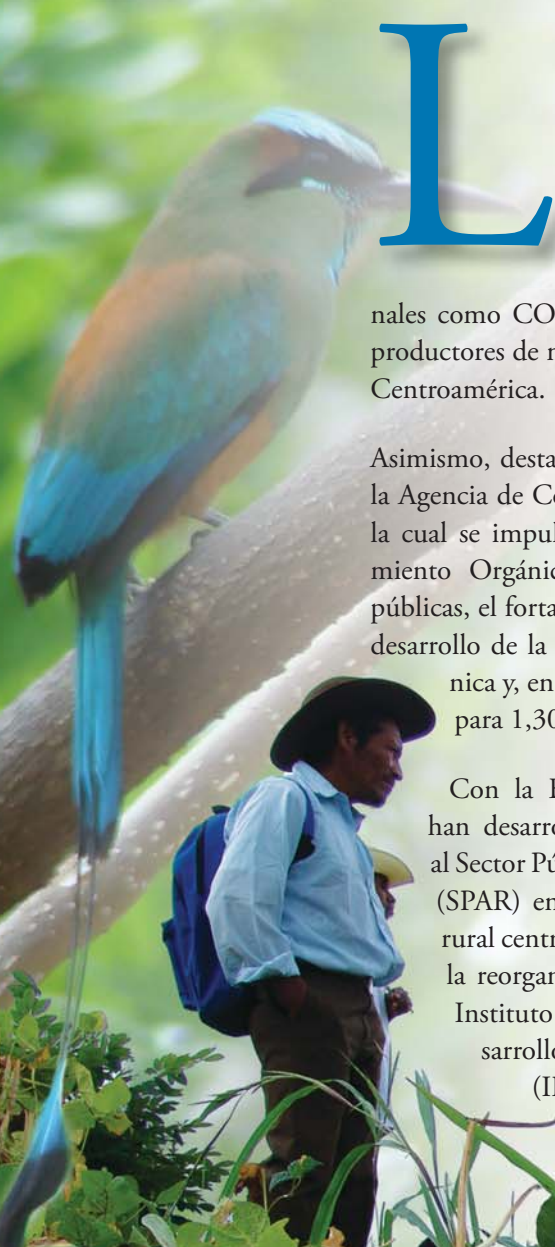
La especialista en documentación del IICA en Nicaragua, participó en un programa de capacitación sobre búsqueda de información, promovido por la RENIDA.

Seis miembros del personal del IICA se capacitaron en aprendizaje del idioma inglés y uno como técnico medio en programación.

A vibrant bird with a blue crest, a long black beak, and a mix of blue, green, and orange feathers is perched on a thick, brown tree branch. The background is a lush, out-of-focus green forest. The text '5. Resultados de la cooperación interagencial' is overlaid in white on the left side of the image.

## 5. Resultados de la cooperación interagencial





**L**a cooperación interagen-  
cial del Instituto duran-  
te los últimos años ha  
sido un factor muy im-  
portante. Para el 2007  
el Instituto, de manera  
conjunta con destaca-  
das agencias internacio-  
nales como COSUDE, apoyó a pequeños  
productores de maíz y frijol en Nicaragua y  
Centroamérica.

Asimismo, destaca el trabajo conjunto con  
la Agencia de Cooperación de Austria, con  
la cual se impulsa el desarrollo del Move-  
miento Orgánico Nacional, las políticas  
públicas, el fortalecimiento institucional, el  
desarrollo de la producción nacional orgá-  
nica y, en particular, del cacao y miel  
para 1,300 productores.

Con la Embajada de Finlandia se  
han desarrollado importantes apoyos  
al Sector Público Agropecuario y Rural  
(SPAR) en planeación del desarrollo  
rural central y territorial, y en apoyo a  
la reorganización del  
Instituto de De-  
sarrollo Rural  
(IDR).

Con JICA de Japón, y luego del desarrollo  
del estudio sobre el fomento de las exporta-  
ciones y sustitución de importaciones reali-  
zado en el 2005/6, se avanzó en el diagnós-  
tico ambiental y socioeconómico territorial  
de El Tortuguero en la Región Autónoma  
del Atlántico Sur (RAAS), para evaluar las  
posibilidades de desarrollar la producción  
de palma africana para producir biodiesel e  
impulsar la diversificación productiva.

Con PRONICARAGUA se ha avanzado  
conjuntamente en la atención de inver-  
sionistas interesados en el desarrollo de la  
agroindustria en general y de la producción  
de biocombustibles en particular.

Con la GTZ se volvió a trabajar en la par-  
ticipación de los productores orgánicos ni-  
caragüenses en la feria alemana BIOFACH  
2007, situación que ya se ha efectuado en el  
2005 y 2006.

Con FAO se han realizado eventos en bio-  
tecnología y se impulsó el programa de  
huertos escolares en 68 centros educativos  
rurales, combinando ambas instituciones  
capacidades y asistencia técnica.

Con CIAT se han desarrollado actividades  
de capacitación y se trabajó en el desarro-  
llo de dos de los proyectos de apoyo a la





Biofach 2007, la más importante feria mundial del productos orgánicos que se realiza en Alemania, contó este año con la presencia de pequeños productores nicaragüenses atendidos por el Proyecto Orgánico IICA/Austria.

producción de maíz y frijol, en el marco del proyecto Red Sicra del IICA/COSUDE.

Con CATIE, igual que en años anteriores, se realizaron de forma conjunta cursos y seminarios de capacitación, y se propusieron trabajos de sostenibilidad ambiental en cuencas, y el impulso a la producción de café y cacao.

Con China Taiwán se han venido desarrollando trabajos técnicos y de información para realizar ferias y ruedas de negocios con inversionistas de ese país. De manera destacada se han desarrollado varias reuniones con inversionistas, y una rueda de negocios con dos importantes inversionistas en el área de los biocombustibles y desarrollo industrial.

Con la Unión Europea se ha participado en el fortalecimiento institucional público en materia de calidad y sanidad agropecuaria, a

través del proyecto PAICEPAN, que recién inició ese año y se orienta a apoyar a la Dirección General de Sanidad e Inocuidad de Alimentos en los rubros café, cacao, carne y camarón de exportación.

Con la Embajada de los Estados Unidos, el Departamento de Agricultura (USDA) y ENIMPORT, se desarrollan importantes actividades tanto para apoyar la participación de funcionarios del MAGFOR y del MIFIC en las rondas que se llevan a cabo en Ginebra Suiza en la OMC, como en actividades de asistencia técnica y seguimiento de importantes proyectos de sanidad animal y vegetal de la DGPSA.

Con la Organización Internacional del Café (OIC) y el Fondo Común de Productos Básicos (FCPB), se continúa trabajando en el tema de calidad del café, a través del proyecto que estas agencias financian referido al





El IICA y la Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos de Nicaragua UNAG, establecieron una alianza para trabajar por el desarrollo técnico y tecnológico de sus asociados.

beneficiado húmedo para 1,500 productores, que ejecuta el MIFIC, con la asistencia y supervisión del Instituto.

Con el Servicio de Cooperación Holandés (SNV), se ha desarrollado un estudio ganadero consistente en la identificación de la oferta y demanda de servicios tecnológicos en la cadena láctea de las principales regiones lecheras del país. Dicho trabajo se inscribe en el marco de las acciones que ambas instituciones, junto con otras, desarrollan en apoyo al programa de desarrollo y reconversión de la ganadería de Nicaragua.

Con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se continuaron desarrollando pequeños agronegocios en la frontera sur de Nicaragua, con grupos de mujeres que lideran procesos organizativos alrededor de la salud y la nutrición.

Con la Organización de Estados Americanos (OEA) se dio impulso al desarrollo de acciones de cooperación para contribuir a paliar

los efectos devastadores del Huracán Félix en la Costa Atlántica, lográndose canalizar recursos de la cooperación proveniente de los Estados Unidos (Chevron), así como el diseño de un proyecto de reactivación productiva denominado Caribe Activo.

Con la Cámara Americana de Comercio (AMCHAM) se continuó y profundizó el desarrollo del Programa de Huertos Escolares, abarcando varios departamentos del país y una gran cantidad de población, entre estudiantes, maestros, padres de familia y facilitadores.

## Política de alianzas

El IICA también desarrolló una política de alianzas con un buen número de organizaciones de carácter local, que han permitido potenciar las acciones de cooperación, y articularlas para evitar duplicaciones y una mala asignación de los escasos recursos. Entre ellas, se identifican las siguientes alianzas:



El Representante del IICA, Dr. Gerardo Escudero (centro), firma una carta de entendimiento con los titulares de VOLENS y TECUILCAN, para trabajar por el desarrollo de la apicultura nicaragüense.

El IICA firmó e implementó un acuerdo general de cooperación con La Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG), para fortalecer a medianos y pequeños productores en agronegocios, promoviendo mejor calidad, sostenibilidad y competitividad de los rubros agropecuarios. Se inició la capacitación en formulación de proyectos para el equipo técnico de la UNAG y se diseñó un programa de eventos conjuntos para ser desarrollados en el 2008.

El IICA firmó una carta de entendimiento con TECUILCAN y VOLENS, para fomentar la transformación de la miel y los subproductos de las colmenas orgánicas. Con ello se posibilitó la realización de varios talleres y se logró abarcar a la mayoría de organizaciones de productores en el territorio nacional.


El IICA y la Distribuidora Nicaragüense de Petróleo, S.A. firmaron un convenio de cooperación técnica para impulsar una propuesta de desarrollo de los biocombus-

tibles en Nicaragua, la cual será presentada formalmente a las máximas autoridades del país durante el 2008.

El IICA y la Fundación CHICA/APRODESE/ODESA, firmaron un convenio de cooperación técnica, para promover el desarrollo binacional de la Cuenca Alta del Río Negro. Con ello se han podido lograr importantes avances en materia de agua, saneamiento, comunicaciones y desarrollo de agronegocios en las poblaciones transfronterizas de Nicaragua y Honduras.

El IICA, la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN) y Rainforest Alliance Inc., firmaron un convenio de cooperación técnica para fomentar la producción y el comercio de cacao orgánico, que ha creado capacidades a docentes y técnicos de la región, así como la divulgación y asimilación de técnicas de injerto y el avance en los procesos de control para la certificación de fincas.





El IICA y la Asociación de Productores Agropecuarios del Rama (APAR), firmaron una carta de entendimiento que facilitó el apoyo técnico en cacao orgánico a los productores de la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS).

El IICA y la Asociación Comité de Desarrollo del Municipio de Muelle de los Bueyes (ACODEMUBUE), firmaron una carta de entendimiento que ha permitido brindar apoyo técnico en cacao orgánico, ferias y misiones comerciales nacionales e internacionales a productores de la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS).

El IICA y la Región Autónoma del Atlántico Sur de Nicaragua, firmaron un acuerdo general de cooperación técnica, para desarrollar un plan estratégico de desarrollo regional integral, para armonizarlo con los planes y programas nacionales.

El IICA, la Cooperativa Unión de Productores Comarcales R.L UPROCOM y el Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA), firmaron un convenio de cooperación técnica, para desarrollar inno-

vaciones tecnológicas para mejorar la cadena agroindustrial del frijol, que ha podido dar resultados sumamente atractivos en la producción de semilla de frijol.

El IICA y la Escuela Agrícola Panamericana, Zamorano de Honduras firmaron un “contrato de proyecto”, bajo el convenio establecido entre IICA/COSUDE para mejorar el valor comercial del frijol en grupos de productores de Honduras y Nicaragua.

El IICA, la Asociación de Productores de Santa Lucía (ASOPROL) y el Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA), en el marco del convenio de cooperación técnica con COSUDE, firmaron un “contrato” para mejorar el ingreso de los productores directos de frijol incidiendo en la competitividad y la calidad de la semilla.

El IICA y la Asociación de Productores y Exportadores de Nicaragua (APEN) colaboraron una vez más en la feria anual EX-POAPEN 2007, donde el Instituto apoyó la participación de 8 cooperativas, la llegada de un importador europeo y charlas técnicas en los seminarios.

A vibrant bird with a blue forehead, green body, and long blue tail feathers is perched on a brown tree branch. The background is a lush, out-of-focus green forest.

## 6. Resultado de la cooperación técnica horizontal



Productoras de Muelle de los Bueyes, El Rama y Nueva Guinea, se capacitaron en técnicas de injerto para mejorar la calidad y la productividad del cacao, en el marco de una cooperación horizontal con Ecuador.

a) Como en años anteriores, en el 2007 otra Misión de El Salvador conformada por 17 productores y coordinados por la Oficina del IICA en El Salvador, solicitaron la cooperación de la Oficina del IICA en Nicaragua para transferir conocimientos de la producción y matanza de cabros en condiciones higiénicas que el IICA de Nicaragua ha desarrollado conjuntamente con Xochilt Acalt, a través de minimataderos que reúnen todas las condiciones de salubridad, higiene, sanidad y buenas prácticas ganaderas y de bajo costo de inversión. Para ello, se llevó a cabo una misión de identificación de productores salvadoreños hacia Nicaragua durante tres días del mes de octubre del 2007.

b) Otra experiencia de cooperación horizontal se vivió durante el 2007 cuando, en el marco del Proyecto Fomento a la Producción Orgánica, se desarrolló un grupo de 20 promotores comunales capacitados en la

cadena de producción, beneficiado y comercialización del cacao. Se conformó la alianza IICA, Universidad URACCAN y Rainforest Alliance en la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS). La selección de los promotores se realizó entre los productores de cacao, para que transmitan los conocimientos a otros productores de la Región. Posteriormente, se desarrolló una cooperación horizontal con productores de cacao de Ecuador, quienes capacitaron en ese país a productores nicaragüenses. Más tarde, los mismos especialistas ecuatorianos llegaron a Nicaragua para capacitar en injertos de superárboles los árboles nativos locales, en el afán de reducir de 4 a 2 años el tiempo de la primera cosecha, y lograr un cacao de mejor calidad, resistencia y productividad. Con esta técnica se desarrolló una amplia cooperación de productor a productor, de un país a otro, y entre los propios productores de Nicaragua a través de los promotores comunales.

c) Las actividades de cooperación horizontal también abarcaron el territorio norte de Nicaragua y sur de Honduras, en la Cuenca Alta del Río Negro, donde varias alianzas con la Cooperación Austriaca, CHICA, APRODESE, ODESA, las Alcaldías de San Pedro y San Francisco de Nicaragua, San Marcos de Colón de Honduras y el IICA, lograron transmitir diversas experiencias y conocimiento en beneficio de los pobladores de ambas regiones. Entre ellas destacan la instauración del servicio de agua, un sistema telefónico y de internet alimentado por energía solar, que por primera vez en su historia comunica a esta región con el mundo, así como la implementación de los huertos escolares desarrollados con la colaboración del Instituto en varias regiones del país; y, finalmente, la introducción de técnicas de manejo apropiado de cultivos y la conservación del medio ambiente.


d) También en el 2007 se ha iniciado un proceso de intercambio e interconexión de zonas productoras de frijol, que están conformando una red nacional de productores, bajo el liderazgo del MAGFOR y el INTA. El inicio de proyectos de apoyo del IICA/COSUDE en Cárdenas y Boaco en materia de innovación

tecnológica con visión y acción de cadena, permite transmitir conocimientos entre una región y otra del país, con una complementación de acciones que permitirán la producción de variedades de semilla certificada de la zona de Cárdenas para abastecer en el 2008 a las zonas de Boaco, Carazo y regiones aledañas.

e) Otra interesante y también productiva cooperación horizontal es la graduación en administración de empresas y administración agrícola en la Universidad Modesto Junior de Georgia, Estados Unidos, de las becarias Damaris Granja y Dina María Argüello, quienes regresaron en agosto del 2007 a prestar servicios profesionales a sus comunidades rurales. Ambas jóvenes fueron propuestas por el IICA, hace dos años, al programa de becas CASS que financia USAID, para que a su regreso participen en los procesos de desarrollo rural que se ejecutan a lo largo de la ruta Villa Sandino - Ciudad Campana, en el departamento de Chontales y el municipio de Muelle de los Bueyes. En el año 2004, la USAID aprobó recursos financieros para que el IICA, CARE, el IDR, la municipalidad local y las comunidades, trabajaran en





A photograph of a blue and orange bird, possibly a species of parrot or toucan, perched on a wooden branch. The bird has a blue head and neck, a brownish-orange breast, and a long, thin blue tail. The background is a soft-focus green, suggesting a natural habitat.

la rehabilitación de 46 km de camino rural, en esa ruta por donde salen al mercado nacional unos 9.8 millones de litros anuales de leche, y 578 mil kilos anuales de queso. En los poblados de El Guabo y Ciudad Campana, 250 km al este de Managua, viven unas 12 mil personas, la mayoría dedicadas a la ganadería de doble propósito, y otros a cultivar cacao, granos básicos, tubérculos y crianza de ganado menor.

El IICA donó a las dos comunidades equipos de computación, herramientas, semillas y fertilizantes para desarrollar huertos escolares en 5 escuelas. El Instituto prometió la instalación de un sistema de telefonía rural,


similar al instalado en el norte de Chinandega, para conectar a esta zona productiva con el exterior.

Como parte del acto de bienvenida a las becarias, se desarrolló una feria de productos locales y se aprovechó para lanzar oficialmente el Proyecto Familias Unidas por su Salud “Famisalud Chontales”, en el que participan USAID, MINSA, Nicasalud, Acción Contra el Hambre y el CIPRES.

Las becarias, con la asesoría del Instituto, comenzaron de inmediato a diseñar dos proyectos de desarrollo de agronegocios para sus localidades.

A vibrant bird with blue, orange, and green plumage is perched on a thick, brown tree branch. The bird has a long, dark beak and a long, thin tail. The background is a lush, green, out-of-focus forest. The text is overlaid on the left side of the image.

## 7. Nuevas oportunidades para la cooperación técnica



**D**e la misma manera que al agro nicaragüense se le abren muy buenas oportunidades con la tendencia generalizada a escala planetaria de la revalorización

del agro, producto tanto del incremento de la demanda internacional de productos del agro como por el incremento de los precios de los mismos, al Instituto también se le abren nuevas posibilidades de apoyar y facilitar el aprovechamiento de dichas oportunidades.

Esta tendencia de revalorización del agro también conlleva amenazas. En primer lugar, de mostrarse incapaces de aprovecharlas; en segundo lugar, que los actores nicaragüenses se vean desplazados por otros más dinámicos y asertivos y queden los pequeños productores desplazados de estas oportunidades; y, en tercer lugar, se trasladen altos costos de producción hacia los consumidores, por no accionar a nivel productivo, de manera eficiente, reduciendo los costos unitarios de producción y elevando la calidad de los productos.

El cuadro de nuevas oportunidades se complementa y hasta se interconecta como parte de la gran posibilidad de apalancar fuertemente la lucha contra la pobreza, mediante la incorporación masiva y eficiente de los agricultores a una plataforma de producción agroalimentaria competitiva y conservadora del medio ambiente. Esta plataforma debería hacer volver los ojos de los legisladores, inversionistas, agencias de cooperación y de financiamiento, hacia el agro, para apostar a su revalorización.

La innovación tecnológica, la sanidad e inocuidad de alimentos, la seguridad alimentaria, la organización social, la educación y la capacitación, los agronegocios y los programas de desarrollo rural con enfoque territorial, son las principales áreas y temas donde el IICA puede continuar realizando sus contribuciones, y redoblando sus esfuerzos, coordinado con alianzas, instituciones del SPAR y de la comunidad internacional, que refleje también una articulación a nivel de los territorios y de sus actores.



A vibrant bird with blue, orange, and green plumage is perched on a thick, brown tree branch. The bird has a long, dark beak and a long, thin tail. The background is a lush, green, out-of-focus forest. The text is overlaid on the left side of the image.

## 8. Actividades principales organizadas por el IICA

El IICA desarrolló múltiples eventos en el año, como muestra de ellos se presentan algunos de los más destacados.

### 1. Encuentro Nacional de Biocombustibles

Realizado el 16 marzo del 2007 en las instalaciones del IICA, Managua, Nicaragua. Participaron 100 personas e instituciones, entre estos: Legisladores de la Asamblea Nacional (Comisiones de Producción, Economía y Presupuesto, Medio Ambiente y Asuntos Étnicos), Ministerio Agropecuario y Forestal, así como inversionistas, autoridades de la RAAS y la RAAN entre otros.



### 2. Rueda de Negocios con Taiwán

Llevada a cabo del 16 al 19 de abril del 2007 en las instalaciones del IICA. Managua, Nicaragua. Participaron 100 personas entre estos: inversionistas internacionales (AGV Foods, Nice Enterprise, Chi. Chung Chemical Corp., T.H.M. Group y Corporate Synergy Development Center), instituciones estatales y empresas privadas nacionales.



### 3. Programa Nacional de Huertos Escolares

Realizado el 11 de julio del 2007 en la escuela: Josefa Toledo N° 2 de Managua, Nicaragua, donde asistieron 300 personas entre productores, estudiantes, organismos internacionales, instituciones estatales, entre otras.



#### **4. Primer Encuentro de Autoridades Competentes de Agricultura Orgánica de Latino América y el Caribe y 4<sup>to</sup> Encuentro Regional de América del Sur y de C.A. y República Dominicana**

Realizado del 20 al 24 agosto del 2007 en el Hotel Princess en Managua, Nicaragua. Participaron 200 personas y organizaciones como: ECOMERCADOS de intercooperación de Suiza, Proyecto Fomento a la Producción y Comercialización Orgánica de Nicaragua (IICA/ AUSTRIA), el programa de Desarrollo Rural Sostenible de la GTZ en Perú y la Agencia Española de Cooperación Internacional, Representantes de Gremios, Ministerio Agropecuario y Forestal, Presidencia de la República y otras Instituciones Estatales.



#### **5. Transformación de la miel y los subproductos de la colmena**

Realizado del 22 al 25 de octubre del 2007 en las instalaciones del IICA, Managua, Nicaragua. Participaron 62 apicultores, apicultoras y técnicos de Honduras, El Salvador y Nicaragua en un curso intensivo de transformación de la miel y los demás subproductos de la colmena en artículos alimenticios, medicinales y de belleza. El curso fue impartido por el experto belga, Esteban Dussart.



## 6. 5. Diplomado sobre Sistemas de calidad en producción de café con responsabilidad ambiental, social y empresarial

Realizado del 23 de noviembre del 2007 al 13 de enero del 2008 en la Universidad Nacional Agraria (UNA). Managua, Nicaragua. Participaron 50 pasantes (estudiantes, técnicos, funcionarios públicos, privados, asociaciones de productores, organismos e instituciones como; MAGFOR, CONACAFE, DAAD, FUNICA, SNV, INTA, RAMAC, UNICAFE, CATIE, TECHNO-SERVE entre otros.

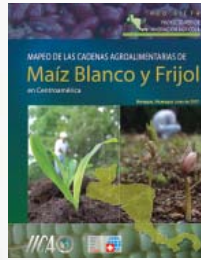


## 9. Publicaciones





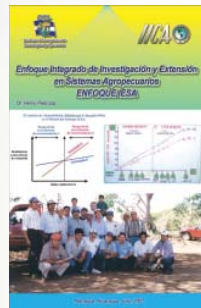
IICA/Red SICTA. Mapeo de las Cadenas Agroalimentarias de Maíz Blanco y Frijol en Centroamérica. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA, Managua, Nicaragua 2007. Disponible en <http://www.redsicta.org>



3. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Queso Fresco, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



Pedroza, H; Enfoque Integrado de Investigación y Extensión en Sistemas Agropecuarios. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)/ Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA). Managua, Nicaragua 2007.



4. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Espárragos, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



Pedroza, H; Dicoyskiy, L. Sistema de Análisis Estadístico con SPSS. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)/Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria (INTA). Managua, Nicaragua 2007.



5. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Rambutan, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



1. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Carne Bovina, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



7. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Café Gourmet, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



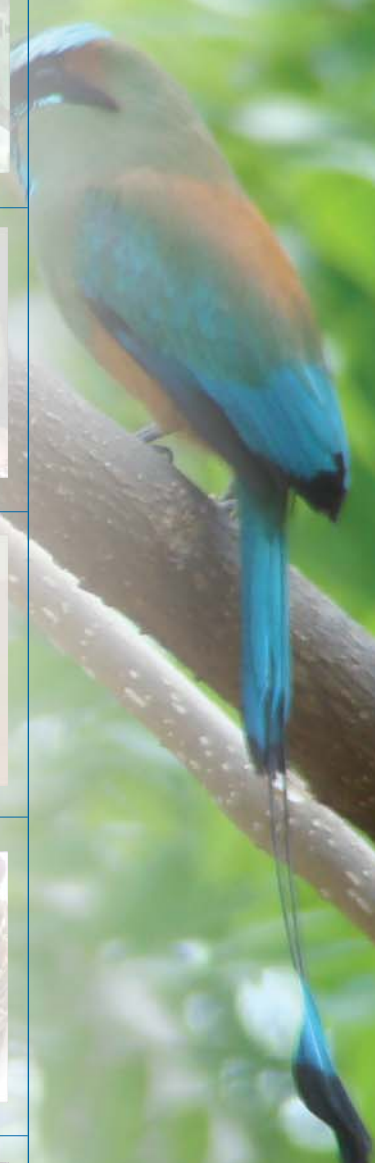
2. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Camarón, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



8. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Espinaca, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



<p>9. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Culantro, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>		<p>14. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Pepinos, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	
<p>10. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Lechuga, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>		<p>15. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Sandía, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	
<p>11. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Pimienta, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>		<p>16. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Cacao, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	
<p>12. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Frambuesa, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>		<p>17. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Berenjena, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	
<p>13. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Apio, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>		<p>18. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Maní, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	



<p>19. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Rábano, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	 <p>24. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Zanahoria, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p> 
<p>20. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Brócoli, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	<p>25. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Naranja, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p> 
<p>21. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Limón, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	<p>26. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Frijol Rojo, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p> 
<p>22. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Chiltoma, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	<p>27. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Calabazas, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p> 
<p>23. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Fresa, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p>	<p>28. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Moras, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <a href="http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/">http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/</a></p> 

29. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Ajo, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



30. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de Mango, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>



31. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Guía Técnica para la Exportación de la Naranja, Managua, Nicaragua, 2007. Disponible en: <http://www.iica.int.ni/Guiastecnicas/>





Personal de la Oficina del IICA Nicaragua, 2007

# LLEGÓ EL MOMENTO DE REVALORIZAR EL AGRO



La situación alimentaria mundial abre grandes oportunidades a la revalorización del agro, de sus productos y servicios. Hace falta aprovechar eficazmente los recursos, para incrementar la productividad y la competitividad, en un contexto de generación y distribución justa y equilibrada de la riqueza.